

На основу члана 31. тачка 6. и члана 108. став 1. Статута града Зрењанина ("Службени лист града Зрењанина", број 21/08), Скупштина града Зрењанина на седници одржаној дана_____2012. године, донела је

О Д Л У К У

I. УСВАЈА СЕ Локални акциони план за унапређење положаја избеглица, интерно расељених лица и повратника на територији града Зрењанина у периоду од 2012. до 2015. године.

II. Одлуку објавити у "Службеном листу града Зрењанина".

РЕПУБЛИКА СРБИЈА
АУТОНОМНА ПОКРАЈИНА ВОЈВОДИНА
ГРАД ЗРЕЊАНИН
СКУПШТИНА ГРАДА
Број:
Дана:
ЗРЕЊАНИН

ПРЕДСЕДНИК
СКУПШТИНЕ ГРАДА
Александар Мартон

Образложење

Одредбама члана 31. став 1. тачка 6. Статута града Зрењанина ("Службени лист града Зрењанина", број 21/08), утврђена је надлежност Скупштине града да доноси прописе и друге опште акте, а чланом 108. став 1. прописано је да Скупштина града доноси одлуке, друге опште акте, наредбе, решења, закључке, препоруке и упутства.

Савет за миграције и трајна решења образован Решењем о образовању Савета за управљање миграцијама и трајна решења број 06-27-15/09-III-10-01 од 18.02.2009. године са изменама и допунама број 06-112-7/09-III-10-01 од 22.07.2009. године и број 06-158-46/09-III-10-01 од 09.12.2009. године, израдио је текст Локалног акционог плана за унапређење положаја избеглица, интерно расељених лица и повратника на територији града Зрењанина у периоду од 2012. до 2015. године и исти доставио Градском већу као предлагачу на утврђивање предлога Локалног акционог плана за унапређење положаја избеглица, интерно расељених лица и повратника на територији града Зрењанина у периоду од 2012. до 2015. године и на упућивање од стране предлагача утврђеног предлога Скупштини града на разматрање и усвајање.

На основу наведеног предлаже се Скупштини града Зрењанина да донесе Одлуку о усвајању Локалног акционог плана за унапређење положаја избеглица, интерно расељених лица и повратника на територији града Зрењанина у периоду од 2012. до 2015. године.

ОБРАДИЛЕ:

Вјерка Хрубик

Персида Живанов

**РУКОВОДИЛАЦ СЛУЖБЕ
ЗА ПОСЛОВЕ МЕСНИХ КАНЦЕЛАРИЈА И
ДРУГЕ ПОСЛОВЕ**
Зоран Прохаска

**НАЧЕЛНИК
ГРАДСКЕ УПРАВЕ**
Александра Одавић-Мак

На основу Решења о образовању Савета за управљање миграцијама и трајна решења број 06-27-15/09-III-10-01 од 18.02.2009. године са изменама и допунама број 06-112-7/09-III-10-01 од 22.07.2009. године и број 06-158-46/09-III-10-01 од 09.12.2009. године, Савет за управљање миграцијама и трајна решења на седници одржаној дана 29. марта 2012. године, донео је

ЗАКЉУЧАК

1. Савет за управљање миграцијама и трајна решења израдио је текст Локалног акционог плана за унапређење положаја избеглица, интерно расељених лица и повратника на територији града Зрењанина у периоду од 2012. до 2015. године (у даљем тексту: Локални акциони план).

2. Текст Локалног акционог плана упућује се Градском већу као предлагачу на утврђивање предлога Локалног акционог плана и након утврђивања предлога, предлагач исти упућује Скупштини града Зрењанина на разматрање и усвајање.

3. ЗАКЉУЧАК СА ЛОКАЛНИМ АКЦИОНИМ ПЛАНОМ ДОСТАВИТИ:

- секретару Градског већа и
- Архиви.

РЕПУБЛИКА СРБИЈА
АУТОНОМНА ПОКРАЈИНА ВОЈВОДИНА
ГРАД ЗРЕЊАНИН
ГРАДСКО ВЕЋЕ

-Савет за управљање миграцијама и трајна решења-

Број: 561-13/12-1-III

Дана: 29. марта 2012. године

ЗРЕЊАНИН



Образложење

Као начин исказивања добре воље и спремности локалне заједнице за решавање проблема избеглих и расељених лица у нашој средини и жеље да се проблеми брже и квалитетније решавају, Градско веће града Зрењанина је 18.02.2009. године формирало Савет за миграције и трајна решења, а Скупштина Града Зрењанина је на седници одржаној 30.10.2009. године усвојила Локални акциони план за унапређење положаја избеглих и интерно расељених лица на територији Града Зрењанина у периоду од 2010. до 2013. године.

Специфични циљеви из Локалног акционог плана за унапређење положаја избеглих и интерно расељених лица у периоду 2010.-2013. године, реализовани су током 2010. и 2011. године у наведеном или већем обиму од дефинисаног и то на следећи начин :

1. У периоду од 2010. до 2013. године за побољшање услова становања избеглих и интерно расељених лица Локалним акционим планом за унапређење положаја избеглих и интерно расељених лица на територији Града Зрењанина у периоду од 2010. до 2013. године планирано је да се обезбеди бесповратна помоћ у грађевинском материјалу за адаптацију старих кућа или завршетак започете градње за најмање 30 породица избеглих и интерно расељених лица и то у:

- 2010. године за најмање 10 породица;
- 2011. године за најмање 10 породица;
- 2012. године за најмање 5 породица;
- 2013. године за најмање 5 породица;

- план за 2010. и 2011. годину реализован је у већем обиму од дефинисаног: 22 породице избеглих и интерно расељених лица добиле су помоћ у грађевинском материјалу.

2. У периоду од 2012.-2013. године Локалним акционим планом за унапређење положаја избеглих и интерно расељених лица на територији Града Зрењанина у периоду од 2010. до 2013. године планирано је да се обезбеди трајно решење стамбеног питања за најмање 10 породица избеглица и интерно расељених лица путем програма за откуп сеоских домаћинстава и то на следећи начин :

- 2012. године за најмање 5 породица;
- 2013. године за најмање 5 породица;

-СЦ у потпуности остварен већ током 2010. и 2011. године: додељена је 21 кућа са окућницом породицама избеглих лица.

3. У периоду од 2010.-2013. године у циљу економског оснаживања и осамостаљивања породица избеглих и интерно расељених лица, у сарадњи са Филијалом Националне службе за запошљавање у Зрењанину и невладиним сектором, планирано је да се организује 4 циклуса програма доквалификације, односно преквалификације, за до 30 избеглих и интерно расељених лица годишње у области пољопривредне производње и заната (по један циклус годишње).

-дефинисан СЦ остварен (избегла и интерно расељена лица укључена су у програме НСЗ за преквалификацију/доквалификацију) и план је проширен и то:

- 2010. године додељено 14 пакета бесповратне помоћи за економско оснаживање и осамостаљивање за пољопривредну и пословну делатност породицама избеглим и интерно расељеним лицима;

- 2011. године додељено 11 пакета бесповратне помоћи за пољопривредну делатност избеглим и интерно расељеним лицима;

У протеклом периоду у нашој средини запажено је присуство све већег броја лица, која су извесно време боравила у некој од земаља западне Европе, односно, Европске уније, а која су због нелегалног борава у овим земљама враћена у земљу порекла, односно, у нашу земљу а у складу са Споразумом о реадмисији. Споразум о реадмисији је поставио јасне обавезе и процедуре за власти како у земљама чланицама Европске Уније тако и за власти у Републици Србији, на основу којих ће лица која нелегално бораве на територији држава чланица Европске Уније бити враћена у земљу порекла.

Носиоци активности на прихвату и реинтеграцији лица враћених по основу овог и других споразума је Комесаријат за избеглице Републике Србије и Министарство рада и социјалне политике, Министарство унутрашњих послова, Министарство спољних послова, Министарство просвете и науке, Министарство здравља, Министарство економије и регионалног развоја, Министарство за људска и мањинска права, државну управу и локалну самоуправу. Успешна и одржива социо-економска реинтеграција ових лица подразумева и већу финансијску помоћ и друге видове подршке од стране Европске заједнице у том процесу.

Према подацима Повереништва за избеглице у Градској управи града Зрењанина, на територији града Зрењанина је у периоду од маја 1992. до данас регистровано 14.976 избеглих и прогнаних лица са подручја Хрватске и Босне и Херцеговине и 973 интерно расељених лица са подручја Косова и Метохије. Према подацима Комесаријата за избеглице Републике Србије и Повереништва за избеглице у Градској управи града Зрењанина, јануара 2012. године укупан број избеглих лица на територији Града Зрењанина износи 391, а број интерно расељених лица 857. Од потписивања Споразума о реадмисији са ЕУ 2007. године, у Зрењанину је регистрован повратак 768 особа по основу Споразума о реадмисији и кроз програме добровољног повратка.

С обзиром да су специфични циљеви Локалног акционог плана за унапређење положаја избеглих и интерно расељених лица на територији Града Зрењанина у периоду 2010.-2013. године остварени у дефинисаном или већем обиму од планираног и на све евидентније присуство повратника по Споразуму о реадмисији у нашој средини, Савет за миграције и трајна решења припремио је предлог новог Локалног акционог плана за унапређење положаја избеглица, интерно расељених лица и повратника на територији града Зрењанина у периоду од 2012. до 2015.године. Савет за управљање миграцијама и трајна решења сматра да је доношење Локалног акционог плана за унапређење положаја избеглица, интерно расељених лица и повратника на територији града Зрењанина у периоду од 2012. до 2015.године логичан наставак општег стратешког приступа локалне самоуправе развоју града и побољшању услова живота свих грађана.

Правци деловања локалне заједнице оријентисани су на обезбеђивање што бољих услова живота избеглица, интерно расељених лица и повратника у локалној средини, решавањем њиховог стамбеног питања и обезбеђивањем њихове социјалне и економске равноправности са свим осталим грађанима.

Израдом Локалног акционог плана за унапређење положаја избеглица, интерно расељених лица и повратника на територији града Зрењанина у периоду од 2012. до 2015.

године локална заједница изражава спремност да и финансијски узме учешће у реализацији циљева овог плана, као и да за спровођење плана обезбеди учешће локалних стручних служби.

На основу наведеног, предлаже се Градском већу да утврди предлог Локалног акционог плана за унапређење положаја избеглица, интерно расељених лица и повратника на територији града Зрењанина у периоду од 2012. до 2015. године и да исти као предлагач упути Скупштини града на разматрање и усвајање.

Обрадила:
Вјерка Хрубик

ПРЕДСЕДНИК
САВЕТА ЗА УПРАВЉАЊЕ МИГРАЦИЈАМА
И ТРАЈНА РЕШЕЊА
Др Милета Михајлов



ЛОКАЛНИ АКЦИОНИ ПЛАН
ЗА УНАПРЕЂЕЊЕ ПОЛОЖАЈА
ИЗБЕГЛИЦА, ИНТЕРНО РАСЕЉЕНИХ ЛИЦА И ПОВРАТНИКА
НА ТЕРИТОРИЈИ ГРАДА ЗРЕЊАНИНА
У ПЕРИОДУ ОД 2012. ДО 2015. ГОДИНЕ

март 2012. године

С А Д Р Ж А Ј :

	страна
УВОД	3
Уводна реч градоначелника Града Зрењанина	
Шта је Локални акциони план за унапређење положаја избеглица, интерно расељених лица и повратника	
Одлука Скупштине Града Зрењанина о усвајању Локалног акционог плана	
Захвалност учесницима /-ама у процесу израде Локалног акционог плана	
САЖЕТАК ЛАП-а (резиме) на српском језику	9
ABSTRACT/SUMMARY	11
ПОГЛАВЉЕ 1 : Општи подаци о Граду Зрењанину	10
ПОГЛАВЉЕ 2 : Подаци о избеглицама, ИРЛ и повратницима у Граду Зрењанину	14
ПОГЛАВЉЕ 3 : Анализа ситуације и спорна питања избеглица, ИРЛ и повратника	16
ПОГЛАВЉЕ 4 : Приоритетне циљне групе	25
ПОГЛАВЉЕ 5 : Општи и специфични циљеви	26
ПОГЛАВЉЕ 6 : Активности – задаци за реализацију ЛАП.а	28
ПОГЛАВЉЕ 7 : Ресурси / буџет	54
ПОГЛАВЉЕ 8 : Аранжмани за примену	54
ПОГЛАВЉЕ 9 : Праћење и оцена успешности	55

УВОД

УВОДНА РЕЧ ГРАДОНАЧЕЛНИКА

Град Зрењанин је, као напредна мултиетничка и мултиконфесионална заједница равноправних грађана, познат по високом степену толеранције и по неговању општих хуманих принципа. Вишевековно искуство заједничког живљења више од 20 народа и народности, изградило је отвореност средине да широка срца прихвата све оне, који су вековима долазили из разних крајева, да се овде настане и живе или да овде нађу привремено уточиште до доношења коначне одлуке о свом даљем животу.

Тако је и у протекле две деценије Зрењанин пружио уточиште великом броју избеглих, прогнаних и расељених лица, која су, што због рата у бившим југословенским републикама, што због бомбардовања Косова и Метохије, морала да напусте своје домове. Према подацима Повереништва за избеглице, у нашој средини је уточиште нашло више од 15.000 људи са простора бивших република Југославије. Неки од њих су се вратили у своје домове, неки отишли у потрази за бољим животом у треће земље, а многи су остали овде, да се на овим просторима integriшу у локалну средину и наставе да овде живе. Већина њих је прихватила држављанство Републике Србије, али је један део још увек остао у статусу избеглице.

Град Зрењанин није занемарио потребе ових грађана, чије је проблеме препознао већ и раније и обухватио их стратешким документима, најпре Планом развоја социјалне заштите у општини Зрењанин у периоду од 2008. - 2012. године (Стратегија социјалне заштите). Као начин исказивања добре воље и спремности локалне заједнице за решавање проблема избеглих и расељених лица у нашој средини и жеље да се ови проблеми брже и квалитетније решавају, Градско веће града Зрењанина је 18.02.2009. године формирало Савет за миграције и трајна решења, а Скупштина Града Зрењанина је на седници одржаној 30.09.2009. год. усвојила Локални акциони план за унапређење положаја избеглих и интерно расељених лица на територији Града Зрењанина у периоду од 2010. до 2013. год.

Са великим задовољством констатујемо да су специфични циљеви из Локалног акционог плана за унапређење положаја избеглих и интерно расељених лица у периоду 2010.-2013. год., реализовани већ током 2010. и 2011. год. у наведеном или већем обиму од дефинисаног и то на следећи начин:

- ❖ СЦ 1: У периоду од 2010. - 2013. године за побољшање услова становања избеглица и ИРЛ обезбедити бесповратну помоћ у грађевинском материјалу за адаптацију старих кућа или завршетак започете градње за најмање 30 породица избеглица и ИРЛ
 - 2010. год. за најмање 10 породица
 - 2011. год. за најмање 10 породица
 - 2012. год. за најмање 5 породица
 - 2013. год. за најмање 5 породица
 - **план за 2010. и 2011. год. реализован у већем обиму од дефинисаног 22 породице избеглих и ИРЛ добиле помоћ у грађевинском материјалу**
- ❖ СЦ 2: У периоду од 2012. – 2013. године обезбедити трајно решење стамбеног питања за најмање 10 породица избеглица и ИРЛ путем програма за откуп сеоских домаћинстава и то на следећи начин :
 - 2012. год. за најмање 5 породица
 - 2013. год. за најмање 5 породица
 - **СЦ у потпуности остварен већ током 2010. и 2011. год. додељена 21 кућа са окућницом породицама избеглих лица**

- ❖ СЦ 3: У периоду од 2010. – 2013. године у циљу економског оснаживања и осамостаљивања породица избеглих и интерно расељених лица, у сарадњи са Филијалом Националне службе за запошљавање у Зрењанину и невладиним сектором, организовати 4 циклуса програма доквалификације, односно преквалификације, за до 30 избеглих и интерно расељених лица годишње у области пољопривредне производње и заната (по један циклус годишње).
 - дефинисан СЦ остварен (избегла и ИРЛ укључена у програме НСЗ за преквалификацију/доквалификацију) и проширен:
 - 2010. год. додељено 14 пакета бесповратне помоћи за економско оснаживање и осамостаљивање за пољопривредну и пословну делатност породицама избеглих и ИРЛ
 - 2011. год. додељено 11 пакета бесповратне помоћи за пољопривредну делатност

У протеклом периоду у нашој средини запажамо и присуство све већег броја лица која су извесно време боравила у некој од земаља западне Европе, односно Европске уније, а која су због нелегалног боравка у овим земљама враћена у земљу порекла, односно, у нашу земљу, а у складу са Споразумом о реадмисији. Споразум о реадмисији је поставио јасне обавезе и процедуре за власти како у земаљама чланицама Европске Уније тако и за власти у Републици Србији, на основу којих ће лица која нелегално бораве на територији држава чланица Европске Уније бити враћена у земљу порекла. Носилац активности на прихвату и реинтеграцији лица враћених по основу овог и других сродних споразума је Комесаријат за избеглице Републике Србије и министарства рада и социјалне политике, унутрашњих послова, спољних послова, просвете, здравља, економије и регионалног развоја и државне и локалне самоуправе. Успешна и одржива социо-економска реинтеграција ових лица подразумева и већу финансијску помоћ и друге видове подршке од стране Европске заједнице у том процесу.

С обзиром на то да су специфични циљеви Локалног акционог плана за унапређење положаја избеглих и интерно расељених лица на територији Града Зрењанина у периоду 2010.-2013. год. остварени и на све евидентније присуство повратника по Споразуму о реадмисији у нашој средини, Радна група Савета за миграције и трајна решења припремила је предлог Локалног акционог плана за унапређење положаја избеглица, интерно расељених лица и повратника на територији града Зрењанина у периоду од 2012. до 2015.год. (у даљем тексту: ЛАП). Сматрамо да је овај документ логичан наставак општег стратешког приступа локалне самоуправе развоју града и побољшању услова живота свих грађана.

Правци деловања локалне заједнице ће и даље да буду оријентисани на обезбеђивање што бољих услова живота избеглица, интерно расељених лица и повратника у локалној средини, решавањем њиховог стамбеног питања и обезбеђивањем њихове социјалне и економске равноправности са свим осталим грађанима.

Израдом ЛАП-а, локална заједница изражава спремност да и финансијски узме учешће у реализацији циљева овог плана, као и да за спровођење плана обезбеди учешће локалних стручних служби.

Захваљујем се свима који су нам пружили подршку у изради ЛАП-а, посебно ИОМ-у и Комесаријату за избеглице Републике Србије, који су нам пружили стручну и едукативну помоћ за израду овог документа.

ГРАДОНАЧЕЛНИК ГРАДА ЗРЕЊАНИНА
Др. Милета Михајлов

ШТА ЈЕ ЛОКАЛНИ ПЛАН АКЦИЈЕ ЗА УНАПРЕЂЕЊЕ ПОЛОЖАЈА ИЗБЕГЛИЦА, ИНТЕРНО РАСЕЉЕНИХ ЛИЦА И ПОВРАТНИКА

Под процесом локалног акционог планирања унапређења положаја избеглица¹, интерно расељених лица² (ИРЛ) и повратника по основу споразума о реадмисији³ (у даљем тексту повратници), подразумевамо процес доношења одлука о томе које промене значајне за живот избеглица, интерно расељених лица и повратника намеравамо да остваримо у свом локалном окружењу у току предвиђеног временског периода. Тај процес се заснива на идентификовању најбољег начина ангажовања капацитета свих социјалних актера у заједници у планирању и примени плана. Локални акциони план за унапређење положаја избеглица, интерно расељених лица и повратника посматрамо као резултат процеса планирања или планску одлуку којом су дефинисани основни начини остваривања циљева развоја ове области живота локалне заједнице.

У оквиру овог документа, под избеглим и интерно расељеним лицима подразумевају се сва лица која су била изложена присилном напуштању својих домова и расељавању због рата на простору бивших југословенских република и бомбардовања Косова и Метохије, укључујући и она лица која су у међувремену стекла статус грађана Републике Србије, али и даље имају нерешене егзистенцијалне проблеме настале у току избегличког статуса. Повратници су сви они грађани Србије који су изгубили право боравка у земљама ЕУ или су у овим земљама боравили а право боравка су изгубили или га нису стекли.

Локални акциони план за унапређење положаја избеглих и интерно расељених лица на територији Града Зрењанина у периоду од 2010. до 2013.год. Зрењанину, настао је као резултат нашег учешћа у Пројекту *Подришка институцијама Владе Републике Србије које су надлежне за избегла и интерно расељена лица*, а израда Локалног акционог плана за унапређење положаја избеглица, интерно расељених лица и повратника на територији Града Зрењанина у периоду од 2012. до 2015.год., настала је као резултат препознавање проблематике повратника и спроведена је у оквиру пројекта *Јачање капацитета институција РС на пољу миграција*. Општи циљ пројекта је подршка институцијама Републике Србије на пољу управљања миграцијама. Пројекат је финансирала Европска унија, а спровела Међународна организација за миграције (International for Migration – IOM).

Увођење нових приступа за унапређење положаја избеглица, интерно расељених лица и повратника, који подразумевају планирање, реализацију, праћење, контролу и процену успешности активности, има за циљ побољшање могућности за интеграцију избеглица и реинтеграцију повратника у локалну заједницу. Нови приступи подразумевају заједништво јавног, цивилног и пословног сектора и активно учешће самих корисника. Локална самоуправа има кључну улогу у иницирању и реализацији развојног и планског приступа.

1 Према Конвенцији УН о статусу избеглице (1951), **избеглица** је особа која је из основаног страха да ће бити прогоњена због своје расе, националне припадности, припадности одеђеној друштвеној групи или због политичког уверења, напустила своју државу и не може или због поменутог страха не жели да се у њу врати. Појам избеглице је Протоколом из 1967. год. проширен и на особе које су биле изложене ратним страдањима или другим облицима насиља и зато одлучиле или биле принуђене да напусте своју државу. (<http://en.wikipedia.org/wiki/Refugee>)

2 **Интерно расељене особе** су оне које су биле присиљене да напусте своје домове, али су остале у границама своје државе. Разлози због којих су били присиљени да напусте своје домове могу бити различити: рат, насиље, угрожавање људских права, политички прогон или природне катастрофе (земљотрес, поплава и сл.). Зато што се налазе у границама своје земље, могућности њихове међународне заштите су ограничене. Иако их, за разлику од избеглица, не штити Специјална конвенција УН, и даље их штите национални закони, међународно хуманитарно право и међународни правни акти у области људских права. (http://www.articleword.org/index.php/Displaced_person)

3 Према Споразуму о реадмисији с ЕУ (2007), повратник је лице које не испуњава или више не испуњава важеће услове за улазак, боравак или настањење на територији државе чланице ЕУ, уколико је доказано или ако је могуће на основу поднетих *prima facie* доказа веродостојно претпоставити да је то лице држављанин Србије.

Стратешки оквир пројекта одређен је у складу са политиком и правцима деловања дефинисаним Националном стратегијом за решавање питања избеглих и интерно расељених лица и другим националним стратешким документима од значаја за ову област⁴. У циљу координираног рада, овај пројекат узима у обзир постојеће пројекте изградње капацитета на локалном нивоу, а нарочито оне који су у домену социјалне, економске и стамбене политике. Креирање и спровођење локалних акционих планова за унапређење положаја избеглих, интерно расељених лица и повратника овде се третира као део ширег механизма смањења сиромаштва и социјалне искључености осетљивих друштвених група. Локални акциони план за унапређење положаја избеглица, ИРЛ и повратника на територији Града Зрењанина у периоду од 2012 – 2015. год. доноси се на раздобље од 4 године.

Процес израде Локалног акционог плана за унапређење положаја избеглица, интерно расељених лица и повратника на територији Града Зрењанина у периоду од 2012. до 2015. год., заснивао се на интерактивном приступу чије су основне методолошке карактеристике да је:

- локални – спроведен је у локалној заједници и уважава локалне специфичности;
- партиципативан – укључио је различите битне актере процеса друштвено организоване подршке избеглица, интерно расељеним лицима и повратницима у локалној заједници;
- утемељен на реалним околностима, расположивим ресурсима и потребама унапређење положаја избеглица, интерно расељених лица и повратника;
- прилагођен ситуацији у локалној заједници, актерима и позитивној промени којој се тежи;
- користи савремене методе планирања и анализе свих важних елемената потребних за доношење одлука;
- подстиче одговоран однос различитих друштвених актера у локалној заједници.

За потребе процеса, прикупљање и анализу основних податка о положају и потребама избеглица, интерно расељених лица и повратника на територији Града Зрењанина, коришћени су следећи извори: резултати интервјуа са потенцијалним корисницима/цама и састанака с локалним актерима, статистички подаци, различити извештаји и документи, подаци Комесаријата за избеглице Републике Србије, Повереништва за избеглице у Градској управи Града Зрењанина, Црвеног крста, Центра за социјални рад итд. У делу акционог плана који се односи на решавање проблема повратника, коришћени су подаци прикупљени кроз анкету коју је спровео Комесаријат за избеглице у оквиру пројекта СДЦ као и подаци ИОМ-а, Повереништва за избеглице у Градској управи Града Зрењанина, Центра за социјални рад, Црвеног крста, координаторке за ромска питања у Градској управи града Зрењанина и др. Процес израде плана спроведен је у периоду септембар 2011. год. – март 2012. год.

⁴ Детаље о осталим националним документима погледати у поглављу Анализа ситуације и закључци

На основу члана 31. тачка 6. и члана 108. став 1. Статута града Зрењанина ("Службени лист града Зрењанина", број 21/08), Скупштина града Зрењанина на седници одржаној дана _____ 2012. године, донела је

О Д Л У К У

I. УСВАЈА СЕ Локални акциони план за унапређење положаја избеглица, интерно расељених лица и повратника на територији града Зрењанина у периоду од 2012. до 2015. године.

II. Одлуку објавити у "Службеном листу града Зрењанина".

РЕПУБЛИКА СРБИЈА
АУТОНОМНА ПОКРАЈИНА ВОЈВОДИНА
ГРАД ЗРЕЊАНИН
СКУПШТИНА ГРАДА

Број:

Дана:

ЗРЕЊАНИН

ПРЕДСЕДНИК
СКУПШТИНЕ ГРАДА
Александар Мартон

ЗАХВАЛНОСТ УЧЕСНИЦИМА/-ЦАМА У ПРОЦЕСУ
ЛОКАЛНОГ АКЦИОНОГ ПЛАНИРАЊА

На основу Решења Градског већа Града Зрењанина од 18.02.2009. године, формиран је Савет за управљање миграцијама и трајна решења (у даљем тексту: Савет), који чине представници/це локалне самоуправе и различитих институција које се на локалном нивоу баве питањима избеглих и интерно расељених. Улога Савета је проширена појавом повратника, тако да су задаци Савета да:

1. унапреди сопствене капацитете за планирање кроз одговарајуће обуке организоване од стране ИОМ-а и КИРС-а,
2. обезбеди потребне податке непосредно од циљних група и социјалних актера у систему подршке избеглим, интерно расељеним и повратницима,
3. размењује информације и учествује на састанцима од значаја за процес планирања,
4. примењује усвојене методе планирања током процеса планирања,
5. дефинише циљеве, правце развоја и сарађује с различитим релевантним локалним и републичким актерима,
6. планира праћење и оцењивање успешности примене локалног акционог плана,
7. ради на писању завршног документа,
8. иницира јавну расправу о нацрту документа и допринесе да финална верзија буде предложена Скупштини Града на усвајање.

Чланови/ице Савета су:

1. Др. Милета Михајлов, градоначелник, председник
2. Горан Каурић, заменик градоначелника, заменик председника
3. Вјерка Хрубик, повереница за избеглице, секретар
4. Бранислав Мартинов, члан Градског већа за социјалну заштиту
5. Јасмина Малинић, заменица начелнице градске управе
6. Еуђенија Бесу, начелница Одељења за послове финансија и рачуноводства
7. Љиљана Пецељ - Лубурић, начелница Одељења за послове урбанизма
8. Весна Станков, директорка Центра за социјални рад
9. Перо Кнежевић, директор филијале Националне службе за запошљавање у Зрењанину
10. Александра Танасијевић, секретарка ООЦК Зрењанин
11. Алма Ферхат, самостална сарадница у Служби за локални економски развој
12. Марко Гвозденовић, председник Управног одбора Удружења за помоћ избеглим, прогнаним и расељеним лицима Зрењанин.

Захваљујемо свим члановима/ицама Савета на учешћу у процесу планирања, а посебно чланицама Радне групе у оквиру Савета, која је израдила овај документ у саставу Јасмина Малинић и Вјерка Хрубик, уз безрезервну подршку Градске управе Града Зрењанина. Посебну захвалност изражавамо ИОМ-у и КИРС-у, који су с нама несебично поделили своја знања и искуства у изради локалних акционих планова.

РЕЗИМЕ/САЖЕТАК

Локални акциони план за унапређење положаја избеглица, интерно расељених лица и повратника на територији Града Зрењанина у периоду 2012. – 2015. год. је стратешки документ који изражава дугорочна опредељења локалне самоуправе да побољша услове живота избеглица, интерно расељених лица и повратника у локалној заједници. Према подацима Комесаријата за избеглице Републике Србије и Повереништва за избеглице у Градској управи града Зрењанина, јануара 2012. год. укупан број избеглих лица на територији Града Зрењанина износи 391, а број интерно расељених лица 857. Од потписивања Споразума о реадмисији с ЕУ 2007. године, у Зрењанину је регистрован повратак 768 особа по основу Споразума о реадмисији и кроз програме добровољног повратка⁵.

Општи циљ ЛАП-а је побољшање социјално-економског положаја избеглих, интерно расељених лица и повратника на територији Града Зрењанина кроз програме за трајно решавање стамбеног питања и побољшање услова становања и кроз програме економског оснаживања породица избеглица, интерно расељених лица и повратника. На основу овако постављеног општег циља, формулисани су специфични циљеви (ЦИ), који су релевантни за остваривање општег циља у периоду од 2012. до 2015. год:

Специфични циљ 1: У периоду 2012. – 2015. године, стамбено збринути најмање 30 породица избеглица, ИРЛ и повратника доделом грађевинског материјала за адаптацију старих неусловних стамбених објеката или завршетак започете градње;

Специфични циљ 2: У периоду 2012. – 2015. године стамбено збринути најмање 20 породица избеглица, ИРЛ и повратника кроз програм откупа домаћинстава с окућницом;

Специфични циљ 3: У периоду 2012. – 2015. године стамбено збринути најмање 10 породица избеглица, ИРЛ и повратника кроз програм доделе монтажних кућа, које би се постављале на плацеве у власништву ових лица или на плацеве које би доделио град Зрењанин;

Специфични циљ 4: У периоду 2012. – 2015. године стамбено збринути најмање 20 породица избеглица, ИРЛ и повратника кроз програм изградње стамбене зграде за социјално становање у заштићеним условима на плацу који би доделио Град Зрењанин;

Специфични циљ 5: У периоду 2012. – 2015. године економски оснажити и помоћи осамостаљивање најмање 30 породица избеглица, интерно расељених лица и повратника, организовањем четири циклуса програма доквалификације и преквалификације у области пољопривредне производње и заната, у сарадњи с филијалом Националне службе за запошљавање у Зрењанину и невладиним сектором;

Специфични циљ 6: У периоду 2012. – 2015. године, економски оснажити и помоћи осамостаљивање најмање 20 породица избеглих, интерно расељених лица и повратника кроз програме доходовних активности у сарадњи с филијалом Националне службе за запошљавање у Зрењанину, Канцеларијом за инклузију Рома и невладиним сектором.

Процењено је да ће за реализацију Локалног акционог плана за унапређење положаја избеглица, интерно расељених лица и повратника на подручју Града Зрењанина у периоду 2012 – 2015. година укупно бити потребно 886.000 евра. Средства за реализацију циљева локалног плана, обезбеђиваће се из различитих извора: делом из буџета локалне самоуправе, делом из донаторских буџета, односно, кроз пројекте, који ће се развити на основу овог плана, као и из других доступних извора.

⁵ Закључно с децембром 2011. године

ABSTRACT/SUMMARY

The Local Action Plan (LAP) for the improvement of position of refugees, internally displaced persons (IDP) and returnees in the city of Zrenjanin (2010 – 2015) is a strategic document laying out long-term commitment of the local self-government to improve refugees' integration and support the improvement of IDP living conditions as well as reintegration of returnees in the local community. According to the CRS data and the information of the Trustees Office as of January 2012, there are 391 refugees and 973 IDPs living in Zrenjanin. Since the signing of the Readmission Agreement with the EU in 2007, 768 Serbian citizens have been registered as returnees to Serbia either under readmission process or through assisted voluntary return programs.

The overall objective of this LAP is to enhance socio-economic position of refugees, internally displaced persons and returnees in Zrenjanin through programs of durable housing solutions and improvement of living conditions, as well as economic strengthening of refugee, IDP and returnee families. Based on this overall objective, a set of specific objectives was formulated (SO), relevant for the achievement of the overall objective during 2010 – 2015:

SO 1: During 2012 – 2015, provide accommodation for at least 30 refugee, IDP and returnee families, by providing building materials for adaptation of the existing accommodation with poor living conditions or the finalization of construction of housing units;

SO 2: During 2012 – 2015, provide accommodation for at least 20 refugee, IDP and returnee families by purchasing 20 houses with yards;

SO 3: During 2012 – 2015, provide accommodation for at least 10 refugee, IDP and returnee families, through provision of prefabricated houses, to be placed on lots owned by beneficiaries or to those allocated by the City of Zrenjanin;

SO 4: During 2012 – 2015, provide accommodation for at least 20 refugee, IDP and returnee families, through the program of social housing in protected environment on land provided by the city of Zrenjanin;

SO 5: During 2012 – 2015, support economic strengthening and independence of at least 30 refugee, IDP and returnee families by organizing four cycles of additional and vocational training programs in the area of agricultural production and craftsmen work, in cooperation with the local branch of National Employment Agency and non-governmental sector;

SO 6: During 2012 – 2015, support economic strengthening and independence of at least 20 refugee, IDP and returnee families through income generation programs in cooperation with the local branch of National Employment Agency, the Office for Roma Inclusion and non-governmental sector;

Total estimated cost for the realization of this LAP during 2010 – 2015 is approximately 886,000 Euros. Part of the required funds will be secured by the municipality, but also through donor funds, and through projects developed based on this Plan, as well as from other available resources.

ПОГЛАВЉЕ 1 : ОПШТИ ПОДАЦИ О ГРАДУ ЗРЕЊАНИНУ

Површина општине:	1.326 км ²
Географски подаци:	Зрењанин се налази на територији Баната и представља привредни, културни, просветни, здравствени и спортски центар Средњег Баната. Зрењанин је од Београда удаљен око 70 километара, од Новог Сада око 50 километара, а од Европске уније око 50 километара, што чини његов положај изузетно важним транзиционим центром и потенцијалним ресурсом на правцу север – југ и исток – запад. Путна мрежа, коју чине асфалтни, речни, железнички путеви је развијена али је у доста лошем стању. Асфалтну путну мрежу на подручју Града Зрењанина чини мрежа магистралних, регионалних и локалних путева. Мрежу пловних путева на подручју града чине речна мрежа и мрежа пловних канала. Постоје две пруге на територији (пруга бр. 46 Панчево Главна-Зрењанин-Кикинда и (пруга бр. 88 Зрењанин Фабрика-Вршац-Бела Црква) и обе су у изузетно лошем стању, и по питању дозвољених брзина, и по питању дозвољеног осовинског оптерећења.
Град у светлу чињеница:	Највећи град Баната. Град Зрењанин чини 14 градских месних заједница и 23 насељена места. Културни, универзитетски и привредни центар региона. У службеној употреби су четири језика: српски, мађарски, румунски и словачки. Искусна и квалификована радна снага. Дуга индустријска традиција.
Предности:	<ol style="list-style-type: none"> 1. стратешка локација, 2. квалификована и искусна радна снага, 3. индустријске зоне, 4. слободна зона.
Најзначајнији природни и привредни потенцијали општине:	Најзначајнији природни ресурси Града Зрењанина су пољопривредно земљиште и богата речна мрежа. Пољопривредно земљиште обухвата 24.883 ха и чини 84,9% територије општине. Најзаступљенији тип земљишта је чернозем. Око 2,5% територије је под шумом. Подручје Града Зрењанина је најгушће речно и каналско чвориште у Европи, где у кругу од 30 километара протичу Бегеј, Тамиш, Тиса, Дунав и каналска мрежа ДТД. Зрењанин је у прошлости био јак привредни центар. Данас је усмерен на пољопривредно прехранбену индустрију али и друге облике привредне делатности (хемијска индустрија, металска, петрохемијска, итд.)
Традиционални привредни сектори	<ol style="list-style-type: none"> 1. пољопривреда, 2. прехранбена индустрија, 3. хемијска индустрија, 4. метална индустрија, 5. текстилна индустрија, 6. грађевинарство.
Број становника	132.051 (бр.становника према попису 2002.год.) 122.714 (бр.становника према попису 2011.год.)
Број становника по националној основи	Подаци према попису становништва 2002. год. Укупно: 132.051 Срби: 98.794 Црногорци: 442 Југословени: 2.559 Албанци: 78 Бошњаци: 8 Бугари: 252 Буњевци: 18 Власи: 4

	Горанци: 26 Мађари: 14.211 Македонци: 437 Муслимани: 92 Немци: 181 Роми: 2.471 Румуни: 2.511 Руси: 56 Русини: 20 Словаци: 2.403 Словенци: 111 Украјинци: 31 Хрвати: 677 Чеси: 22 Остали: 278 Неизјашњени и неодређени: 3.415 Регионална припадност: 1.405 Непознато: 1.549																																												
Број незапослених на територији Града Зрењанина према подацима НСЗ на дан 31.12.2011.год. :	11.078																																												
Расположива радна снага са евиденције НСЗ-а (подаци од 31.12.2011.год. према полу и стручној спреми):	<table><tr><td>степен стручне спреме</td><td>укупно</td><td>мушкарци</td><td>жене</td></tr><tr><td></td><td>11.078</td><td>5382</td><td>5.696</td></tr><tr><td>1. степен</td><td>3.536</td><td>1723</td><td>1.813</td></tr><tr><td>2. степен</td><td>152</td><td>104</td><td>48</td></tr><tr><td>3. степен</td><td>2.914</td><td>1819</td><td>1.095</td></tr><tr><td>4. степен</td><td>2.880</td><td>1085</td><td>1.795</td></tr><tr><td>5. степен</td><td>72</td><td>53</td><td>19</td></tr><tr><td>6-1. степен</td><td>456</td><td>181</td><td>275</td></tr><tr><td>6-2. степен</td><td>224</td><td>71</td><td>153</td></tr><tr><td>7-1. степен</td><td>831</td><td>336</td><td>495</td></tr><tr><td>7-2. степен</td><td>13</td><td>10</td><td>3</td></tr></table>	степен стручне спреме	укупно	мушкарци	жене		11.078	5382	5.696	1. степен	3.536	1723	1.813	2. степен	152	104	48	3. степен	2.914	1819	1.095	4. степен	2.880	1085	1.795	5. степен	72	53	19	6-1. степен	456	181	275	6-2. степен	224	71	153	7-1. степен	831	336	495	7-2. степен	13	10	3
степен стручне спреме	укупно	мушкарци	жене																																										
	11.078	5382	5.696																																										
1. степен	3.536	1723	1.813																																										
2. степен	152	104	48																																										
3. степен	2.914	1819	1.095																																										
4. степен	2.880	1085	1.795																																										
5. степен	72	53	19																																										
6-1. степен	456	181	275																																										
6-2. степен	224	71	153																																										
7-1. степен	831	336	495																																										
7-2. степен	13	10	3																																										

ПОГЛАВЉЕ 2: ПОДАЦИ О ИЗБЕГЛИЦАМА, ИНТЕРНО РАСЕЉЕНИМ ЛИЦИМА И ПОВРАТНИЦИМА НА ТЕРИТОРИЈИ ГРАДА ЗРЕЊАНИНА

Према подацима Повереништва за избеглице у Градској управи града Зрењанина (у даљем тексту: Повереништво), на територији града је у периоду од маја 1992. до данас регистровано 14.976 избеглих и прогнаних лица с подручја Хрватске и Босне и Херцеговине и 973 интерно расељених лица (у даљем тексту: ИРЛ) са подручја Косова и Метохије. У периоду од 1995. до 2003. године, у Зрењанину је постојао колективни центар за избеглице у коме су, углавном, била смештена избегла и прогнана лица из Хрватске. Корисници овог центра већином су расељени у изграђено насеље са 52 стамбене јединице у месту Клек. У периоду од 1992. до 2011. год. постојао је и неформални, односно непризнати колективни центар за избеглице, у коме су боравила избегла лица из Босне и Херцеговине и Хрватске. Корисници овог центра расељени су током 2011. год. кроз програм откупа кућа са окућницом и „ликап“ програме.

На дан 10. јануара 2012. године у Повереништву за избеглице регистровано је 391 избегло лице и 973 ИРЛ са Косова и Метохије. Овај податак јасно говори да је дошло до знатног смањења броја међу избегличком популацијом. Највећи разлог томе је што је велики део избеглица прихваћен у држављанство Републике Србије, те се интегрисао у локалну средину, а мањи део се вратио у земље порекла или се иселио у тзв. треће земље.

Статистички подаци о избеглицама и интерно расељеним лицима

Извор података:

Комесеријат за избеглице Републике Србије
и Повереништво за избеглице у Градској управи Града Зрењанина

ИРЛ		Избеглице Попис 1996.			Избеглице Попис 2001.		Избеглице Попис 2004/2005.	
2000	На дан 25.08. 2008.	Ц1 (избеглице и ратом угрожена лица)	Ц2 (остала пописана лица)	Ц1+ Ц2	избеглице	Ратом угрожена лица	2004	На дан 22.08. 2008.
754	857	8276	1050	9326	5626	1041	1549	1447

Старосна структура	Интерно расељена лица	Избегла лица
0-6	14	29
7-14	139	73
15-18	68	55
19-65	542	911
65+	94	379

Полна структура	Интерно расељена лица	Избегла лица
мушкарци	439	717
жене	418	730

Образовање	Интерно расељена лица	Избегла лица
Без школе	269	254
Непотпуна основна школа	0	209
Основна школа	139	329
Средња школа	207	586
Виша школа	180	47
Висока школа	27	22
Магистар	35	0
Доктор наука	0	0

Укупан број и структура избеглица и интерно расељених лица у 2010.и 2011. год. према подацима Повереништва за избеглице у Градској управи Града Зрењанина

избегла лица		интерно расељена лица	
укупан број 2010.год.	503	укупан број 2010.год.	857
укупан број 2011.год.	395	укупан број 2011.год.	857

избегла лица * подаци из 2011. год.			интерно расељена лица * подаци из 2008. год.		
полна структура	мушкарци	жене	полна структура	мушкарци	жене
	184	211		439	418
старосна структура			старосна структура		
до 15 год.	29		од 0 - 14 год.	153	
од 16-27 год.	39		од 15 - 18 год.	68	
од 28-59	120		од 19 - 65 год.	542	
од 60-	207		од 65 -	94	
структура према земљи порекла					
БиХ	125				
Хрватска	287				

Од потписивања Споразума о реадмисији с ЕУ 2007. године, у Зрењанин се по подацима Комесаријата за избеглице вратило 149 држављана Србије који нису имали, или су изгубили основ боравка.⁶ Уз то, кроз програме организованог повратка које је до 2009. године спроводио ИОМ, у протеклим годинама је у Град Зрењанин враћено 619 особа, углавном из Немачке, кроз програм ГАРП. То значи да је у овом тренутку у Граду Зрењанину регистровано 768 повратника; међутим, како не постоје систематски и ажурирани подаци о овој популацији, постоји могућност да је број повратника знатно већи.

⁶ Подаци Комесаријата за избеглице, Канцеларије за реадмисију на Аеродрому „Никола Тесла“ www.kirs.gov.rs

ПОГЛАВЉЕ 3 : АНАЛИЗА СИТУАЦИЈЕ И ЗАКЉУЧЦИ

Анализа ситуације у којој се решава питање положаја избеглица, ИРЛ и повратника обухвата четири врсте квалитативних анализа:

1. преглед документације о ширем радном окружењу,
2. анализа стања (SWOT),
3. анализа заинтересованих страна,
4. анализа проблема.

1. Преглед документације о ширем радном окружењу

Локални акциони план за избеглице, интерно расељена лица и повратнике се ослања на друге националне и локалне стратешке документе. Национални стратешки документи од значаја за питања избеглих и интерно расељених лица су:

- Национална стратегија за решавање питања избеглих и интерно расељених лица за период од 2011. до 2014.год. (2011.);
- Национална стратегија за управљање миграцијама (2009.);
- Национална стратегија реинтеграције повратника по споразуму о реадмисији (2009.);
- Стратегија за смањење сиромаштва (2003.);
- Национална стратегија одрживог развоја (2008.);
- Национална стратегија привредног развоја Републике Србије 2006.-2012.;
- Национална стратегија запошљавања 2010 – 2020;
- Стратегија регионалног развоја 2007 – 2012;
- Стратегија развоја пољопривреде;
- Стратегија развоја социјалне заштите;
- Национални план акције за децу.

Актуелни законски оквир за питања избеглица чине:

- Закон о избеглицама⁷ (1992)
- Закон о изменама и допунама Закона о избеглицама⁸ (2010.)
- Уредба о ближим условима и мерилима за утврђивање реда првенства за решавање стамбених потреба избеглица⁹ (2011.)
- Закон о азилу¹⁰ (2007.)

Локална стратешка документа значајна за унапређење положаја избеглих и интерно расељених лица у Граду Зрењанину су:

- Стратегија одрживог развоја општине Зрењанин до 2013.год. (2007.)

⁷ „Службени гласник РС“, бр. 18/92; „Службени лист СРЈ“, бр. 42/2002; „Службени гласник РС“, бр. 45/2002

⁸ "Службени гласник РС", бр. 30/2010 од 07.05.2010. године

⁹ "Службени гласник РС", бр. 58/2011 од 5.8.2011. године

¹⁰ "Службени гласник РС", бр. 109/2007 од 28.11.2007. године

- План развоја социјалне заштите за општину Зрењанин 2008.-2012. (2008.)
- Стамбена стратегија Града Зрењанина (2011.)
- Локални акциони план за унапређење положаја избеглих и интерно расељених лица на територији Града Зрењанина у периоду 2010. – 2013. год.(2009.)
- Локални акциони план за младе (2009.).

Програми и пројекти за избегла и интерно расељена лица који су до сада реализовани у граду Зрењанину су:

1. **Пројекат изградње избегличког насеља у месту Клек:** 52 стамбене јединице, 28 кућа грађених по принципу самоградње и 4 стамбене зграде са по 6 станова (пројекат реализован у сарадњи УНХЦР-а, локалне власти и Комесаријата за избеглице РС чији је извршни партнер био СДЦ);
2. **Откуп сеоских домаћинстава** - у периоду 2007.-2011. год. откупљене 44 куће са окућницом
 - 2007. и 2008. откупљена 22 сеоска домаћинства преко Покрајинског фонда за помоћ избеглим, прогнаним и интерно расељеним лицима и 2 сеоска домаћинства преко Интерсоса и Хуманитарне организације Дивац (ХОД);
 - 2010. год. откупљено 7 кућа са окућницом за породице избеглих лица кроз пројекат „Помоћ Комесаријату за избеглице Републике Србије намењена избеглицама кроз пружање подршке локалним акционим плановима“, који финансира Високи комесаријат Уједињених нација за избеглице, а реализује Комесаријат за избеглице Републике Србије;
 - 2011. год. откупљено 14 кућа са окућницом за породице избеглих лица – 7 кроз пројекат „Помоћ Комесаријату за избеглице Републике Србије намењена избеглицама кроз пружање подршке локалним акционим плановима“, који финансира Високи комесаријат Уједињених нација за избеглице, а реализује Комесаријат за избеглице Републике Србије и 7 из донаторских средстава која је обезбедила Викторија група АД за расељавање неформалног колективног центра за избеглице.
3. **Бесповратна помоћ у грађевинском материјалу** за адаптацију старих кућа или завршетак започете градње за 22 породицу избеглих и ИРЛ – Комесаријат за избеглице РС ;
4. **Бесповратна помоћ за економско оснаживање и осамостаљивање породица** за 14 породица избеглих и ИРЛ – Комесаријат за избеглице РС ;
5. **Основана „Еколошка задруга Зрењанинка“**, која запошљава 10 избеглих лица, средства обезбедили УНХЦР и Покрајински фонд за помоћ избеглим, прогнаним и интерно расељеним лицима из Новог Сада
6. **Спајање избегличких породица са старачким домицилним домаћинствима** - Дански савет за избеглице и Друштво за мир, развој и екологију;
7. **Додела грађевинских пакета за већ започету стамбену градњу** – Интерсос, Међународни комитет спаса (ИРЦ);
8. **Додела пољопривредних пакета** – Интерсос, Визија;
9. **Једнократне робноновчане помоћи** („пикап“) приликом напуштања колективног центра – Интерсос;
10. **Додела микрокредита за отпочињање сопственог бизниса** – Међународни комитет спаса (ИРЦ);

11. **Додела робних пакета за отпочињање сопственог бизниса** – Међународни комитет спаса (ИРЦ);
12. **Додела 285 пакета помоћи у храни за најугроженије породице избеглих и ИРЛ током 2010. и 2011. год.** – Комесаријат за избеглице РС
13. **Додела 65 пакета помоћи у огревним дрвима за најугроженије породице избеглих и интерно расељених лица током 2010. и 2011. год.** – Комесаријат за избеглице РС
14. **Једнократне новчане помоћи за набавку лекова за најугроженије породице избеглих и ИРЛ** – Комесаријат за избеглице РС
15. **Социјална и економска интеграција породица**, које су добиле куће преко Хуманитарне организације Дивац – НСХЦ;
16. **Психосоцијална подршка** – НСХЦ
17. **Једнократна новчана помоћ ученицима средњих школа из избегличких или расељеничких породица** – Покрајински фонд за помоћ избеглим, прогнаним и расељеним лицима;
18. **Пружање бесплатне правне помоћи** – Швајцарска хуманитарна организација за помоћ у катастрофама (СДР);
19. **Пружање бесплатне правне помоћи повратницима на Косово и Метохију** – Дански савет за избеглице, КПА;
20. **Пружање бесплатне помоћи у прибављању личних докумената за интерно расељена лица са Косова и Метохије** – Праксис и Дански савет за избеглице;
21. **Програми едукације за samozapoшљавање** – Српски демократски форум (СДФ), Новосадски хуманитарни центар (НСХЦ);
22. **Подизање капацитета владиних институција** – ИОМ;
23. други програми и пројекти које је реализовала Влада Републике Србије преко министарстава и Комесаријата за избеглице Републике Србије и др.

Најважнији закључци ове анализе су следећи :

1. Национална стратегија за решавање питања избеглих и ИРЛ одредила је основне правце деловања, а то су обезбеђивање услова за локалну интеграцију и обезбеђивање услова за повратак, што је у складу са раније прихваћеним циљевима решавања положаја избеглица као и обезбеђивање услова за побољшање квалитета живота ИРЛ;
2. Национална стратегија за управљање миграцијама (2009. год.) дефинише планско и организовано управљање миграцијама праћењем спољних и унутрашњих миграционих кретања, и спровођење активности које ће довести до подстицања регуларних и сузбијања нерегуларних миграција, као и решавање проблема избеглица и интерно расељених лица, ефикасни и ефективни прихват и одржива социо-економска реинтеграција повратника – грађана Републике Србије по основу споразума о реадмисији;
3. Национална стратегија реинтеграције повратника по споразуму о реадмисији (2009. год.) утврђује приоритетне области, као што су: издавање личних докумената, решавање питања смештаја, стварање могућности за запошљавање и остваривање других права, као што су право на здравствену заштиту, образовање, социјалну и породично-правну заштиту, итд. Одсуство координације и размене информација о повратницима представља озбиљну сметњу у регистрацији лица која се враћају по

основу реадмисије, утврђивању њихових потреба и пружању адекватне заштите ради њиховог укључивања у нову средину.

4. остале наведене националне стратегије пружају смернице за даље активности у области локалне интеграције избеглица и побољшања услова живота ИРЛ и повратника, које би допринеле унапређивању њиховог животног стандарда и положаја у друштву;
5. локална стратешка документа Града Зрењанина препознала су избеглице и ИРЛ као посебно осетљиву друштвену групу;
6. програми и пројекти који су до сада реализовани у Граду Зрењанину били су углавном фокусирани на помоћ за решавање стамбених проблема, помоћ за економско оснаживање и осамостаљивање, правну и психосоцијалну помоћ и подршку и на једнократне помоћи за најугроженије породице.

2. Анализа стања (SWOT)

Анализа стања у локалној заједници је извршена кроз идентификовање досадашњих активности и постигнутих резултата у области пружања подршке избеглицима и ИРЛ, као и повратницима, и сагледавање капацитета и слабости, препрека и могућности, које има, и с којима се суочава локална заједница у решавању ове проблематике. Следи приказ SWOT анализе, то јест анализе стања у локалном систему подршке избеглицима, ИРЛ и повратницима:

ЛОКАЛНИ СИСТЕМ

	СНАГЕ	СЛАБОСТИ
УНУТРАШЊЕ	<ul style="list-style-type: none"> - политичка воља да се решавају проблеми избеглица, ИРЛ и повратника - активности и подршка КИРС-а - искуство и стручност кадрова који раде с избеглицима, ИРЛ и повратницима - обезбеђени просторни капацитети и опрема - препознате избеглице, ИРЛ и повратници у локалним стратешким документима - заинтересованост локалне заједнице за решавање проблема - формиран Савет за управљање миграцијама и трајна решења - постојање Канцеларије за инклузију Рома - постојање удружења избеглих и расељених лица 	<ul style="list-style-type: none"> - недовољна финансијска средства - недостатак (техничке) опреме - висока стопа незапослености - низ сличних нерешених социјалних проблема локалног становништва - недостатак података - недовољна сензибилизација за проблеме избеглих, расељених и повратника - неразвијен НВО сектор - лоша организованост и сарадња удружења избеглица и ИРЛ - промена идентитета и место боравка повратника - нерегистровани повратак - неинформисаност и незаинтересованост повратника - недовољна медијска пажња

	МОГУЋНОСТИ	ПРЕПРЕКЕ
СПОЉАШЊЕ	<ul style="list-style-type: none"> - постојање и израда стратешких докумената - приступ фондовима - могућност образовања кадрова - разумевање и подршка локалних власти - издвајање из буџета за решавање проблема избеглица, ИРЛ и повратника - повољна политичка ситуација и постојање политичког консензуса за решавање проблема избеглица, ИРЛ и повратника на националном нивоу - боља сарадња са НВО - добро изграђене партнерске везе с донаторима - Национална стратегија запошљавања - Национална стратегија за управљање миграцијама - Национална стратегија реинтеграције повратника - програми откупа сеоских домаћинстава - објективно извештавање медија 	<ul style="list-style-type: none"> - економска криза - висока стопа незапослености - нестабилна друштвено политичка ситуација - недовољна заинтересованост средине за решавање ових проблема - недовољно информисана јавност - усмереност донатора према другим срединама - рестриктиван буџет - смањење буџета фондова за избеглице, ИРЛ и повратника - слабење интереса локалне средине за проблеме избеглица, ИРЛ и повратника - пад општих друштвено прихваћених моралних норми – низак ниво солидарности, апатија

Најважнији закључци ове анализе су следећи :

Главне снаге Града Зрењанина је постојање политичке воље да се проблеми избеглица, ИРЛ и повратника решавају, заинтересованост локалне самоуправе да побољша социјалну сигурност и искуство стручних служби које раде са избеглицама, ИРЛ и повратницима. Слабости локалног система су слични нерешени социјални проблеми код домицилног становништва, неразвијен НВО сектор, недовољан сензибилитет за проблеме избеглих, ИРЛ и повратника, као и слаба организованост избеглица и ИРЛ. Спољашње могућности Града су повећан интерес и ангажовање државе у решавању овог проблема, а уз помоћ државних и покрајинских фондова, као и постојање националних стратегија и акционих планова. Међутим, препреке су нестабилна политичка ситуација, економска криза, незапосленост и непостојање законске регулативе за повратнике, као и евидентна ерозија друштвених моралних вредности

3. Анализа заинтересованих страна

Анализом заинтересованих страна идентификоване су кључне заинтересоване стране за унапређење положаја избеглих, ИРЛ и повратника на територији Града Зрењанина а то су:

1. крајњи корисници ЛАП- а,

- избегла лица,
- интерно расељена лица (ИРЛ),
- избегла лица која су добила држављанство РС, а нису решила егзистенцијалне проблеме настале услед избеглиштва,
- повратници по Споразуму о реадмисији

2. локална самоуправа и њени партнери, који су на различите начине укључени у активности везане за положај избеглица, ИРЛ и повратника.

Локална самоуправа обезбеђује општи оквир, локалну регулативу и услове за реализацију подршке избеглим, интерно расељеним лицима и повратницима у локалној заједници.

Партнери локалне самоуправе су:

- Повереништво Комесаријата за избеглице Републике Србије, које ради поверене послове на решавању статусних питања и идентификовању свеобухватне проблематике избеглица, ИРЛ и повратника, и путем спровођења различитих програма на локалном нивоу пружа обухватну подршку избеглим, интерно расељеним лицима и повратницима кроз различите програме и индивидуалну помоћ;
- Градска управа, која избеглим, ИРЛ и повратницима обезбеђује основну документацију, у складу са својим овлашћењима и надлежностима (изводи из матичних књига и др.);
- Центар за социјални рад, као стручно и кадровски добро опремљена институција социјалне заштите која пружа помоћ у остваривању права из ове области и избеглицама, ИРЛ и повратницима, у складу са Законом о социјалној заштити;
- Општинска организација Црвеног крста (ООЦК) која спроводи програме хуманитарне помоћи угроженима;
- Канцеларија за Роме;
- Филијала Националне службе за запошљавање у Зрењанину, која својим редовним програмима обухвата и избеглице, ИРЛ и повратнике;

Локални актери спроводе своје активности у сарадњи са:

- Комесаријатом за избеглице Републике Србије (КИРС), који даје упутства и смернице за рад поверенику за избеглице, а која се односе пре свега на статусна питања, питања смештаја, стамбеног збрињавања и начина приступа другим правима избеглих, ИРЛ и повратника;
- УНХЦР-ом, у делу који се односи на програме трајне интергације и повратак у матичне земље;

- Покрајинским фондом за пружање помоћи избеглим, прогнаним и расељеним лицима, који својим разноврсним и многобројним програмима значајно доприноси решавању егзистенцијалних проблема избеглица и ИРЛ;
- Српским демократским форумом који пружа бесплатну правну помоћ избеглим и ИРЛ;
- Данским саветом за избеглице, који пружа бесплатну правну помоћ и спроводи пројекте решавања стамбених питања;
- Интерсосом, који реализује програме трајне интеграције путем грантова у грађевинском материјалу и путем откупа сеоских домаћинстава;
- Визијом, која реализује програме економског оснаживања породица избеглих и ИРЛ;
- ХЦИТ-ом који спроводи психо-социјалну подршку на терену и прибавља документа из Републике Хрватске;
- Праксисом који бесплатно прибавља документа ИРЛ.

4. Анализа проблема

У локалним стратешким документима, посебно у Плану развоја социјалне заштите општине Зрењанин од 2008 – 2012. год. и Локалном акционом плану за унапређење положаја избеглица и интерно расељених лица на територији града Зрењанина у периоду од 2010. -2013.год., идентификоване су следеће области – проблеми избеглица, ИРЛ и повратника:

- Нерешено стамбено питање

Стамбени статус избеглих, интерно расељених лица и повратника је репер на основу кога се може оценити неравноправан положај ових лица у односу на домицилно становништво. Део ове популације нема решено стамбено питање, живе као подстанари у изнајмљеним становима или код рођака и пријатеља, а део је решио стамбени статус куповином кућа или станова, који изискују адаптацију или реконструкцију да би били услови за становање.

Граду Зрењанину припадају и 22 насељена места у којима постоји велики број кућа са окућницом, чији власници у њима не живе. С обзиром да је број становника на територији Града према последњем попису с краја 2011. године смањен за око 10.000, изузетно је важно што локална заједница у њему препознаје једну од могућности да помогне решавање стамбеног питања, односно, да побољша услова становања одређеном броју породица избеглица, ИРЛ и повратника путем откупа сеоских домаћинстава. Локална заједница би тиме не само побољшала услове становања одређеном броју својих суграђана, односно одређеном броју избегличких, расељеничких и повратничких породица, већ би се на тај начин оживео и подмладио живот у руралним срединама и развијала се индивидуална пољопривредна производња, те би се уједно овим породицама пружила могућност и за економско оснаживање и осамостаљивање.

- Незапосленост

Незапосленост је присутна у високом проценту међу избегличком, расељеничком и повратничком популацијом. Због ниског степена образовања и неквалификованости, поготову расељених лица са Косова и Метохије и повратника, али и избеглица, овој популацији је веома тешко да нађе стално запослење, па се великим делом ова лица издржавају радећи слабо плаћене и нередовне сезонске послове или послове „на црно“.

Део ове популације такође има административних потешкоћа у прибављању доказа о стеченој квалификацији у матичним земљама, као и доказа о оствареном радном стажу или праву на пензију. Све ово доводи до израженог сиромаштва међу значајним делом избеглица, ИРЛ и повратника. У повратничким домаћинствима, у највећем броју случајева ниједан од чланова домаћинства није формално запослен, а на црно ради тек неколико. Међу повратницима, тек неколицина обавља неки посао свакодневно, што упућује на изражену незапосленост и велики ризик од социјалне искључености.

- Здравствена заштита и образовање

Према Закону о здравственој заштити избеглице, ИРЛ и повратници имају потпуно иста права у овој области као и домицилно становништво. Међутим, у пракси су евидентни велики проблеми у остваривању овог права, због нерешеног статуса већег броја избеглих лица, којима током пописа избеглица 2004./2005.год. статус избеглице није потврђен или се нису на овај попис одазвала. Ова лица су или у поступку добијања држављанства РС или још увек нису ни поднела захтев за добијање истог, немају у Републици Србији ни боравиште ни пребивалиште, те немају право на здравствену заштиту ни по једном основу. Међу овим лицима је знатан број старих и болесних лица, која због неукости и болести веома тешко превазилазе административне препреке да би ово право остварили. Право на образовање се у пракси остварује у потпуности. Сва деца избеглих лица су укључена у образовни систем на свим нивоима школовања. Потешкоће у остваривању права на образовање се јављају једино међу децом расељених лица са Косова и Метохије ромске националности, која су само делимично укључена у систем редовног школовања, због недостатка средстава или језичке баријере. Укљученост деце повратника у образовни систем отежана је из истог разлога (незнање српског језика, недостатак средстава, недостатак школске документације из иностранства, нострификација итд.)

- Решавање статуса и личних докумената у РС и решавање имовинског питања, радног стажа и пензија у матичним земљама

Великом броју избеглица, интерно расељених лица и повратника проблем је остваривање права на лична документа (држављанство, пребивалиште) у РС, због административних и финансијских потешкоћа у прибављању докумената за издавање личне карте и других личних докумената. Код избеглих лица је проблем и прикупљање документације потребне за подношење захтева за прихват у држављанство РС, те је део избегличке популације управо због овога искључен из система социјалне заштите РС (право на материјално обезбеђење породице, туђа нега и помоћ, дечији додатак, родитељски додатак и др). Такође је евидентан и део избегличке популације који се још увек није определио за интеграцију и прихватање држављанства РС из страха да би то била препрека у остваривању или решавању, до сада нерешених права у матичним земљама (имовинска права, права на пензију, упис радног стажа и сл.). Повратници се суочавају са сличним проблемима, поготово ако је реч о деци која су рођена у иностранству.

Најважнији закључци ове анализе су :

1. Велики проблем избеглицама, интерно расељеним лицима и повратницима представља решавање стамбеног питања, јер оно што је до сада урађено по овом питању на територији града Зрењанина (изградња избегличког насеља у месту Клек,

откуп кућа са окућницом, грађевински грантови КИРС-а, ИРЦ и Интерсоса), решило је или побољшало стамбену ситуацију само делу ове популације;

2. Избеглице, интерно расељена лица и повратници имају великих потешкоћа при запошљавању. Овај проблем погађа и домицилно становништво, али је много израженији код избегличке, расељеничке и повратничке популације. Ова популација има својих капацитета који би могли да се искористе, чиме би се овај проблем барем делимично решио (квалификована лица, предузетнички оријентисана лица, ученици и студенти, лица са знањем страног језика) који би системом школства били оријентисани на „тражена“ занимања). Оно што је урађено током 2010. и 2011. год. недовољно је, јер су потребе далеко веће (бесповратним пакетима за економско оснаживање и осамостаљивање, потпомогнуто је 25 породица избеглих и ИРЛ и основана је еко задруга „Зрењанинка“, која запошљава 10 избеглих лица);
3. Здравствена заштита није обезбеђена мањем броју избеглих због њиховог нерегулисаног статуса;
4. Основни проблем избеглица, расељених лица и повратника је прибављање личних докумената и решавање статуса. Решењем овог проблема стекли би се услови да се реше и други проблеми и да се омогући остваривање права из области социјалне заштите, условљено држављанством РС и пребивалиштем;
5. Локалне институције немају довољна средства да реше све проблеме избеглица, расељених лица и повратника;
6. Недовољно се користе стручни људски капацитети и могућност да се средства прикупе изван локалне средине.

Полазећи од идентификованих проблема и изведених закључака, могу се одредити следеће особине положаја избеглица, ИРЛ и повратника:

- недовољни и неадекватни социјално-материјални подстицаји за побољшање положаја избеглица, ИРЛ и повратника,
- недовољна и неодговарајућа подршка старачким домаћинствима избеглица, ИРЛ и повратника,
- висока стопа сиромаштва међу овом популацијом,
- висок проценат незапослености,
- нерешено питање адекватног стамбеног смештаја,
- недовољна интегрисаност деце,
- проблеми са прибављањем личних докумената.

На основу идентификованих проблема и изведених закључака, као и карактеристика положаја избеглица, ИРЛ и повратника, могу се извести следеће препоруке за побољшање услова живота ове популације :

1. обезбедити услове за лакше прибављање документације потребне за подношење захтева за прихват у држављанство РС и личних докумената;
2. омогућити угроженом делу популације остваривање права из области социјалне заштите;
3. организовати правну помоћ при решавању права на имовину, упис радног стажа и права на пензију, остварених у матичним земљама;
4. решавати стамбено питање ових лица

- изградњом станова/кућа ,
 - откупом кућа са окућницом у сеоској срединама
 - обезбеђивањем средстава за адаптацију већ купљених кућа
 - обезбеђивањем средстава за завршетак започетих кућа
5. заједничком акцијом Националне службе за запошљавање, локалне самоуправе и локалних предузетника, радити на пројектима за запошљавање и самозапошљавање ових лица. Ускладити ове програме с карактеристикама група корисника које су идентификоване у Националној стратегији за решавање питања избеглих и интерно расељених лица и Стратегији реинтеграције повратника по основу Споразума о реадмисији (егзистенцијално најугроженији, сиромашне радно способне породице, радно способни и предузетнички оријентисани, квалификовани и корисници стипендија и програма преквалификације)

ПОГЛАВЉЕ 4 : ПРИОРИТЕТНЕ ЦИЉНЕ ГРУПЕ

Критеријуми за избор приоритетних група у оквиру Локалног акционог плана за унапређење положаја избеглица, интерно расељених лица и повратника на територији града Зрењанина у периоду 2012.-2015.год. су следећи:

- егзистенцијална и стамбена угроженост,
- број чланова домаћинства,
- хитност решавања проблема,
- досадашњи ниво обухвата лица и група организованом друштвеном подршком,
- мандат и одговорност локалне самоуправе у односу на проблем,
- ресурси локалне заједнице и овлашћења која има.

На основу критеријума који су базирани на тежини и раширености проблема с којима се суочавају избеглице, ИРЛ и повратници, овај локални акциони план ће примарно бити усмерен на:

1. избеглице, ИРЛ и повратнике који немају решено стамбено питање,
2. избеглице, ИРЛ и повратнике који имају у власништву стамбени објекат, коме је потребна адаптација или реконструкција,
3. избеглице, ИРЛ и повратнике који су започела индивидуалну стамбену изградњу, а немају средстава да је доврше,
4. незапослене радно способне избеглице, ИРЛ и повратнике без одговарајућих квалификација,
5. незапослене радно способне избеглице, ИРЛ и повратнике са одговарајућим квалификацијама, али без средстава за започињање самосталне делатности.

Посебно рањиве групе у оквиру претходних приоритета су :

1. вишечлане и вишегенерацијске породице,
2. породице без сталних месечних примања,
3. самохрани родитељи,
4. жене,
5. породице чији је члан/ови ОСИ, хронично болесна особа и/или дете са сметњама у развоју,
6. породице ратних војних инвалида,
7. деца,
8. стара лица,
9. неписмена лица и лица која не владају језиком средине.

ПОГЛАВЉЕ 5 : ОПШТИ И СПЕЦИФИЧНИ ЦИЉЕВИ

ОПШТИ ЦИЉ

Полазећи од анализе стања, локалних ресурса и капацитета као и од потребе да се положај избеглица, ИРЛ и повратника свеобухватно унапреди, Локалним акционим планом за унапређење положаја избеглица, ИРЛ и повратника дефинисан је следећи општи циљ (ОЦ) који је реално могуће остварити у периоду од 2012. до 2015. год. и то путем системских и одрживих програма у Граду Зрењанину:

Општи циљ: Побољшање социјално-економског положаја избеглица, интерно расељених лица и повратника у Граду Зрењанину кроз програме за трајно решавање стамбеног питања и побољшање услова становања и кроз програме економског оснаживања породица избеглица, интерно расељених лица и повратника.

На основу овако постављеног општег циља, формулисани су специфични циљеви (СЦ), који су релевантни за остваривање општег циља у периоду од 2012. до 2015. год.

СПЕЦИФИЧНИ ЦИЉЕВИ

Специфични циљ 1: У периоду 2012. – 2015. године, стамбено збринути најмање 30 породица избеглица, ИРЛ и повратника доделом грађевинског материјала за адаптацију старих неусловних стамбених објеката или завршетак започете градње;

Специфични циљ 2: У периоду 2012. – 2015. године стамбено збринути најмање 20 породица избеглица, ИРЛ и повратника кроз програм откупа домаћинства с окућницом;

Специфични циљ 3: У периоду 2012. – 2015. године стамбено збринути најмање 10 породица избеглица, ИРЛ и повратника кроз програм доделе монтажних кућа, које би се постављале на плацеве у власништву ових лица или на плацеве које би доделио град Зрењанин;

Специфични циљ 4: У периоду 2012. – 2015. године стамбено збринути најмање 20 породица избеглица, ИРЛ и повратника кроз програм изградње стамбене зграде за социјално становање у заштићеним условима на плацу који би доделио Град Зрењанин;

Специфични циљ 5: У периоду 2012. – 2015. године економски оснажити и помоћи осамостаљивање најмање 30 породица избеглица, интерно расељених лица и повратника, организовањем четири циклуса програма доквалификације и преквалификације у области пољопривредне производње и заната, у сарадњи с филијалом Националне службе за запошљавање у Зрењанину и невладиним сектором;

Специфични циљ 6: У периоду 2012. – 2015. године, економски оснажити и помоћи осамостаљивање најмање 20 породица избеглих, интерно расељених лица и повратника кроз програме доходовних активности у сарадњи с филијалом Националне службе за запошљавање у Зрењанину, Канцеларијом за инклузију Рома и невладиним сектором

ПОГЛАВЉЕ 6 : АКТИВНОСТИ – ЗАДАЦИ ЗА РЕАЛИЗАЦИЈУ ЛАП-а

ТАБЕЛА ЛОКАЛНОГ АКЦИОНОГ ПЛАНА

СПЕЦИФИЧНИ ЦИЉ 1: У периоду 2012. – 2015. године, стамбено збринути најмање 30 породица избеглица, ИРЛ и повратника доделом грађевинског материјала за адаптацију старих неусловних стамбених објеката или завршетак започете градње							
<u>2012. година</u>							
Активност	Период реализације (од-до)	Очекивани резултат	Индикатор(и)	Потребни ресурси		Носилац активности	Партнер/и у реализацији
				Буџет лок. самоуправе	Остали извори		
1.1. идентификовање породица којима је помоћ потребна	1. квартал	формирана база података	број анкетираних	Људски ресурси		повереник, локална самоуправа	Градска управа
1.2. обезбеђивање финансијских средстава	1. и 2. квартал	обезбеђена потребна финансијска средства за најмање 7 породица	износ обезбеђених средстава		31.500 евра	повереник, локална самоуправа	КИРС
1.3. утврђивање критеријума за доделу грађевинског материјала	2. квартал	јасно дефинисани критеријуми	утврђени критеријуми	Људски ресурси		Комисија за реализацију пројекта, Савет за миграције	КИРС
1.4. расписивање конкурса и избор породица корисника програма	3. квартал	конкурс за доделу помоћи расписан; најмање 7 породица одабрано	конкурс објављен, пријаве обрађене у складу са правилником, листа корисника направљена	Људски ресурси		Комисија за реализацију пројекта, Савет за миграције	КИРС
1.5. додела пакета грађевинског материјала и уградња	2. и 3. квартал	пакети грађевинског материјала додељени у складу с одлуком	уговори, примопредајне листе, записници	Људски ресурси	пакети грађевинског материјала	Комисија за реализацију пројекта, Савет за миграције, добављач	КИРС

<u>2013. година</u>							
Активност	Период реализације (од-до)	Очекивани резултат	Индикатор(и)	Потребни ресурси		Носилац активности	Партнер/и у реализацији
				Буџет лок. самоуправе	Остали извори		
1.6. идентификовање породица којима је помоћ потребна	1. квартал	формирана база података	број анкетираних	Људски ресурси		повереник, локална самоуправа	Градска управа
1.7. обезбеђивање финансијских средстава	1. и 2. квартал	обезбеђена потребна финансијска средства за најмање 8 породица	износ обезбеђених средстава		36.000 евра	повереник, локална самоуправа	КИРС
1.8. утврђивање критеријума за доделу грађевинског материјала	2.квартал	јасно дефинисани критеријуми	утврђени критеријуми	Људски ресурси		Комисија за реализацију пројекта, Савет за миграције	КИРС
1.9. расписивање конкурса и избор породица корисника програма	3. квартал	конкурс за доделу помоћи расписан; најмање 8 породица одабрано	конкурс објављен, пријаве обрађене у складу с правилником, листа корисника направљена	Људски ресурси		Комисија за реализацију пројекта, Савет за миграције	КИРС
1.10. додела пакета грађевинског материјала и уградња	2. и 3. квартал	пакети грађевинског материјала додељени у складу са одлуком	уговори, примопредајне листе, записници	Људски ресурси	пакети грађевинског материјала	Комисија за реализацију пројекта, Савет за миграције, добављач	КИРС

<u>2014.</u>							
Активност	Период реализације (од-до)	Очекивани резултат	Индикатор(и)	Потребни ресурси		Носилац активности	Партнер/и у реализацији
				Буџет лок. самоуправе	Остали извори		
1.11. идентификовање породица којима је помоћ потребна	1. квартал	формирана база података	број анкетираних	Људски ресурси		повереник, локална самоуправа	Градска управа
1.12. обезбеђивање финансијских средстава	1. и 2. квартал	обезбеђена потребна финансијска средства за најмање 7 породица	износ обезбеђених средстава		31.500 евра	повереник, локална самоуправа	КИРС
1.13. утврђивање критеријума за доделу грађевинског материјала	2.квартал	јасно дефинисани критеријуми	утврђени критеријуми	Људски ресурси		Комисија за реализацију пројекта, Савет за миграције	КИРС
1.14. расписивање конкурса и избор породица корисника програма	3. квартал	конкурс за доделу помоћи расписан; најмање 7 породица одабрано	конкурс објављен, пријаве обрађене у складу с правилником, листа корисника направљена	Људски ресурси		Комисија за реализацију пројекта, Савет за миграције	КИРС
1.15. додела пакета грађевинског материјала и уградња	2. и 3. квартал	пакети грађевинског материјала додељени у складу са одлуком	уговори, примопредајне листе, записници	Људски ресурси	пакети грађевинског материјала	Комисија за реализацију пројекта, Савет за миграције, добављач	КИРС

<u>2015. година</u>							
Активност	Период реализације (од-до)	Очекивани резултат	Индикатор(и)	Потребни ресурси		Носилац активности	Партнер/и у реализацији
				Буџет лок. самоуправе	Остали извори		
1.16. идентификовање породица којима је помоћ потребна	1. квартал	формирана база података	број анкетираних	Људски ресурси		повереник, локална самоуправа	Градска управа
1.17. обезбеђивање финансијских средстава	1. и 2. квартал	обезбеђена потребна финансијска средства за најмање 8 породица	износ обезбеђених средстава		36.000 евра	повереник, локална самоуправа	КИРС
1.18. утврђивање критеријума за доделу грађевинског материјала	2.квартал	јасно дефинисани критеријуми	утврђени критеријуми	Људски ресурси		Комисија за реализацију пројекта, Савет за миграције	КИРС
1.19. расписивање конкурса и избор породица корисника програма	3. квартал	конкурс за доделу помоћи расписан; најмање 8 породица одабрано	конкурс објављен, пријаве обрађене у складу с правилником, листа корисника направљена	Људски ресурси		Комисија за реализацију пројекта, Савет за миграције	КИРС
1.20. додела пакета грађевинског материјала и уградња	2. и 3. квартал	пакети грађевинског материјала додељени у складу са одлуком	уговори, примопредајне листе, записници	Људски ресурси	пакети грађевинског материјала	Комисија за реализацију пројекта, Савет за миграције, добављач	КИРС

СПЕЦИФИЧНИ ЦИЉ 2: У периоду 2012. – 2015. године стамбено збринути најмање 20 породица избеглица, ИРЛ и повратника кроз програм откупа домаћинства с окућницом;

2012. година

Активности	Време од – до	Резултат	Индикатори	Потребни ресурси		Одговорни актер	Партнер
				Буџет ЛС и/или остали локални ресурси	Остали извори		
2.1. Избор домаћинства за откуп	1. квартал	Одабрано најмање 5 домаћинства	Број одабраних домаћинства	Људски ресурси		Локална самоуправа – особе овлашћене од градоначелника	Власници домаћинства
2.2. Обезбеђивање финансијских средстава за откуп домаћинства	2. квартал	Обезбеђена потребна финансијска средства	Износ обезбеђених финансијских средстава	Људски ресурси	30.000 евра	Локална самоуправа	КИРС
2.3. Објављивање огласа за откуп домаћинства	2. квартал	Објављен оглас, прикупљене пријаве	Број пријављених потенцијалних корисника	Људски ресурси, простор и опрема за рад		Локална самоуправа	КИРС
2.4. Презентација програма и јавно оглашавање путем медија	2. квартал	Одржана најмање 1 презентација за најмање 10 потенцијалних корисника, оглашен програм преко локалних ТВ станица у трајању од 7 дана	Број одржаних презентација, број учесника на презентацијама, број и врста медијских оглашавања	Сала за презентацију, простор и време у локалним медијима		Локална самоуправа	КИРС
2.5. Избор корисника	3. квартал	Утврђена листа најмање 5 корисничких породица за које ће бити откупљена домаћинства, склопљени уговори с корисницима	Број склопљених уговора	Људски ресурси		Локална самоуправа	КИРС

2.6. Откуп домаћинства	3. квартал	Откупљена домаћинства	Број откупљених сеоских домаћинства (најмање 5)	Људски ресурси		Локална самоуправа	КИРС, власници домаћинства
2.7. Усељавање откупљених домаћинства	3. квартал	Усељено најмање 5 домаћинства	Број усељених домаћинства	Људски ресурси, транспортна средства		Локална самоуправа	КИРС, УНХЦР
2.8. Медијска презентација целокупне реализације програма	Континуирано	Објављене информације о програму на локалним ТВ каналима и штампаним медијима	Број и врста ТВ прилога о програму, број чланака у новинама	Простор и време у локалним медијима		Локална самоуправа	КИРС, локални медији
2.9. Праћење реализације и оцена успешности програма	Континуирано, 4. квартал	Прикупљање и анализирање информација о реализацији програма, писање извештаја, оцењена успешност	Број и врста анализираних информација, број и врста извештаја и препорука	Особе задужене за праћење и оцењивање овог дела ЛАП-а		Локална самоуправа	КИРС

2013. година

Активности	Време од – до	Резултат	Индикатори	Потребни ресурси		Одговорни актер	Партнер
				Буџет ЛС и/или остали локални ресурси	Остали извори		
2.10. Избор домаћинства за откуп	1. квартал	Одабрано најмање 5 домаћинства	Број одабраних домаћинства	Људски ресурси		Локална самоуправа – особе овлашћене од градоначелника	Власници домаћинства
2.11. Обезбеђивање финансијских средстава за откуп домаћинства	2. квартал	Обезбеђена потребна финансијска средства	Износ обезбеђених финансијских средстава	Људски ресурси	30.000 евра	Локална самоуправа	КИРС

2.12.Објављивање огласа за откуп домаћинства	2. квартал	Објављен оглас, прикупљене пријаве	Број пријављених потенцијалних корисника	Људски ресурси, простор и опрема за рад		Локална самоуправа	КИРС
2.13. Презентација програма и јавно оглашавање путем медија	2. квартал	Одржана најмање 1 презентација за најмање 10 потенцијалних корисника, оглашен програм преко локалних ТВ станица у трајању од 7 дана	Број одржаних презентација, број учесника на презентацијама, број и врста медијских оглашавања	Сала за презентацију, простор и време у локалним медијима		Локална самоуправа	КИРС
2.14. Избор корисника	3. квартал	Утврђена листа најмање 5 корисничких породица за које ће бити откупљена домаћинства, склопљени уговори с корисницима	Број склопљених уговора	Људски ресурси		Локална самоуправа	КИРС
2.15. Откуп домаћинства	3. квартал	Откупљена домаћинства	Број откупљених сеоских домаћинства (најмање 5)	Људски ресурси		Локална самоуправа	КИРС, власници домаћинства
2.16. Усељавање откупљених домаћинства	3. квартал	Усељено најмање 5 домаћинства	Број усељених домаћинства	Људски ресурси, транспортна средства		Локална самоуправа	КИРС, УНХЦР
2.17. Медијска презентација целокупне реализације програма	Континуирано	Објављене информације о програму на локалним ТВ каналима и штампаним медијима	Број и врста ТВ прилога о програму, број чланака у новинама	Простор и време у локалним медијима		Локална самоуправа	КИРС, локални медији
2.18. Праћење реализације и оцена успешности	Континуирано, 4. квартал	Прикупљање и анализирање информација о	Број и врста анализираних информација, број	Особе задужене за праћење и		Локална самоуправа	КИРС

програма		реализацији програма, писање извештаја, оцењена успешност	и врста извештаја и препорука	оцењивање овог дела ЛАП-а			
<u>2014. година</u>							
Активности	Време од – до	Резултат	Индикатори	Потребни ресурси		Одговорни актер	Партнер
				Буџет ЛС и/или остали локални ресурси	Остали извори		
2.19. Избор домаћинства за откуп	1. квартал	Одабрано најмање 5 домаћинства	Број одабраних домаћинства	Људски ресурси		Локална самоуправа – особе овлашћене од градоначелника	Власници домаћинства
2.20. Обезбеђивање финансијских средстава за откуп домаћинства	2. квартал	Обезбеђена потребна финансијска средства	Износ обезбеђених финансијских средстава	Људски ресурси	30.000 евра	Локална самоуправа	КИРС
2.21. Објављивање огласа за откуп домаћинства	2. квартал	Објављен оглас, прикупљене пријаве	Број пријављених потенцијалних корисника	Људски ресурси, простор и опрема за рад		Локална самоуправа	КИРС
2.22. Презентација програма и јавно оглашавање путем медија	2. квартал	Одржана најмање 1 презентација за најмање 10 потенцијалних корисника, оглашен програм преко локалних ТВ станица у трајању од 7 дана	Број одржаних презентација, број учесника на презентацијама, број и врста медијских оглашавања	Сала за презентацију, простор и време у локалним медијима		Локална самоуправа	КИРС
2.23. Избор корисника	3. квартал	Утврђена листа најмање 5 корисничких породица за које ће бити откупљена домаћинства,	Број склопљених уговора	Људски ресурси		Локална самоуправа	КИРС

		склопљени уговори с корисницима					
2.24. Откуп домаћинства	3. квартал	Откупљена домаћинства	Број откупљених сеоских домаћинства (најмање 5)	Људски ресурси		Локална самоуправа	КИРС, власници домаћинства
2.25. Усељавање откупљених домаћинства	3. квартал	Усељено најмање 5 домаћинства	Број усељених домаћинства	Људски ресурси, транспортна средства		Локална самоуправа	КИРС, УНХЦР
2.26. Медијска презентација целокупне реализације програма	Континуирано	Објављене информације о програму на локалним ТВ каналима и штампаним медијима	Број и врста ТВ прилога о програму, број чланака у новицама	Простор и време у локалним медијима		Локална самоуправа	КИРС, локални медији
2.27. Праћење реализације и оцена успешности програма	Континуирано, 4. квартал	Прикупљање и анализирање информација о реализацији програма, писање извештаја, оцењена успешност	Број и врста анализираних информација, број и врста извештаја и препорука	Особе задужене за праћење и оцењивање овог дела ЛАП-а		Локална самоуправа	КИРС

2015. година

Активности	Време од – до	Резултат	Индикатори	Потребни ресурси		Одговорни актер	Партнер
				Буџет ЛС и/ или остали локални ресурси	Остали извори		
2.28. Избор домаћинства за откуп	1. квартал	Одабрано најмање 5 домаћинства	Број одабраних домаћинства	Људски ресурси		Локална самоуправа – особе овлашћене од градоначелника	Власници домаћинства
2.29. Обезбеђивање финансијских средстава за откуп домаћинства	2. квартал	Обезбеђена потребна финансијска средства	Износ обезбеђених финансијских средстава	Људски ресурси	30.000 евра	Локална самоуправа	КИРС

2.30.Објављивање огласа за откуп домаћинства	2. квартал	Објављен оглас, прикупљене пријаве	Број пријављених потенцијалних корисника	Људски ресурси, простор и опрема за рад		Локална самоуправа	КИРС
2.31. Презентација програма и јавно оглашавање путем медија	2. квартал	Одржана најмање 1 презентација за најмање 10 потенцијалних корисника, оглашен програм преко локалних ТВ станица у трајању од 7 дана	Број одржаних презентација, број учесника на презентацијама, број и врста медијских оглашавања	Сала за презентацију, простор и време у локалним медијима		Локална самоуправа	КИРС
2.32. Избор корисника	3. квартал	Утврђена листа најмање 5 корисничких породица за које ће бити откупљена домаћинства, склопљени уговори с корисницима	Број склопљених уговора	Људски ресурси		Локална самоуправа	КИРС
2.33. Откуп домаћинства	3. квартал	Откупљена домаћинства	Број откупљених сеоских домаћинства (најмање 5)	Људски ресурси		Локална самоуправа	КИРС, власници домаћинства
2.34. Усељавање откупљених домаћинства	3. квартал	Усељено најмање 5 домаћинства	Број усељених домаћинства	Људски ресурси, транспортна средства		Локална самоуправа	КИРС, УНХЦР
2.35. Медијска презентација целокупне реализације програма	Континуирано	Објављене информације о програму на локалним ТВ каналима и штампаним медијима	Број и врста ТВ прилога о програму, број чланака у новинама	Простор и време у локалним медијима		Локална самоуправа	КИРС, локални медији
2.36. Праћење реализације и оцена успешности програма	Континуирано, 4. квартал	Прикупљање и анализирање информација о реализацији	Број и врста анализираних информација, број и врста извештаја	Особе задужене за праћење и оцењивање		Локална самоуправа	КИРС

		програма, писање извештаја, оцењена успешност	и препорука	овог дела ЛАП-а			
--	--	---	-------------	--------------------	--	--	--

СПЕЦИФИЧАН ЦИЉ 3: У периоду 2012. – 2015. године стамбено збринути најмање 10 породица избеглица, ИРЛ и повратника кроз програм доделе монтажних кућа, које би се постављале на плацеве у власништву ових лица или на плацеве које би доделио град Зрењанин;

<u>2012. година</u>							
Активности	Време од-до	Очекивани резултат	Индикатори	Потребни ресурси		Носилац активности	Партнери у реализацији
				Буџет ЛС и / или остали локални ресурси	Остали извори		
3.1 Потписивање уговора о реализацији пројекта монтажних кућа, припрема потребне грађевинске документације и добијање локацијске дозволе	1. квартал	Уговор о реализацији потписан, грађевинска документација припремљена и добијена локацијска дозвола	Потписан уговор, комплетна грађевинска документација и документација за локацијску дозволу		17.600 евра	Општинска управа, повереник	
3.2 Формирање заједничке комисије	1. квартал	Комисија формирана	Рад комисије			Општинска управа, повереник	
3.3 Оглас за избор корисника	1. квартал	Објављен оглас	Прикупљене пријаве			Комисија, Општинска управа	
3.4 Израда прелиминарне листе корисника	2. квартал	Прелиминарна листа комплетирана	Најмање 2 породице прелиминарно одобрене			Комисија, Општинска управа	
3.5 Разматрање приговора и усвајање	2. квартал	Усвојена коначна листа 2 корисничке	Донета одлука о коначној листи с			Комисија	

коначне листе корисника		породице	најмање 2 корисничке породице				
3.6 Постављање монтажних кућа	3. квартал	Монтажне куће постављене	Монтажне куће за најмање 2 породице спремне за усељење			Добављач	Комисија
3.7 Усељење корисника	3. квартал	Кореисници усељени	Најмање 2 корисничке породице стамбено збринуте у монтажним кућама			Комисија, Општинска управа	
3.8 Медијска подршка	4. квартал	Пројекат медијски покривен	ТВ/радио и јавни прикази/чланци			ТВ/радио станице и новине	Локална заједница

2013. година

Активности	Време од-до	Очекивани резултат	Индикатори	Потребни ресурси		Носилац активности	Партнери у реализацији
				Буџет ЛС и / или остали локални ресурси	Остали извори		
3.9 Потписивање уговора о реализацији пројекта монтажних кућа, припрема потребне грађевинске документације и добијање локацијске дозволе	1. квартал	Уговор о реализацији потписан, грађевинска документација припремљена и добијена локацијска дозвола	Потписан уговор, комплетна грађевинска документација и документација за локацијску дозволу		26.400 евра	Општинска управа, повереник	
3.10 Формирање заједничке комисије	1. квартал	Комисија формирана	Рад комисије			Општинска управа, повереник	
3.11 Оглас за избор корисника	1. квартал	Објављен оглас	Прикупљене пријаве			Комисија, Општинска управа	

3.12 Израда прелиминарне листе корисника	2. квартал	Прелиминарна листа комплетирана	Најмање 3 породице прелиминарно одобрене			Комисија, Општинска управа	
3.13 Разматрање приговора и усвајање коначне листе корисника	2. квартал	Усвојена коначна листа 3 корисничке породице	Донета одлука о коначној листи с најмање 3 корисничке породице			Комисија	
3.14 Постављање монтажних кућа	3. квартал	Монтажне куће постављене	Монтажне куће за најмање 3 породице спремне за усељење			Добављач	Комисија
3.15 Усељење корисника	3. квартал	Корисници усељени	Најмање 3 корисничке породице стамбено збринуте у монтажним кућама			Комисија, Општинска управа	
316 Медијска подршка	4. квартал	Пројекат медијски покривен	ТВ/радио и јавни прикази/чланци			ТВ/радио станице и новине	Локална заједница

<u>2014. година</u>							
Активности	Време од-до	Очекивани резултат	Индикатори	Потребни ресурси		Носилац активности	Партнери у реализацији
				Буџет ЛС и / или остали локални ресурси	Остали извори		
3.17 Потписивање уговора о реализацији пројекта монтажних кућа, припрема потребне грађевинске документације и добијање локацијске дозволе	1. квартал	Уговор о реализацији потписан, грађевинска документација припремљена и добијена локацијска дозвола	Потписан уговор, комплетна грађевинска документација и документација за локацијску дозволу		17.600 евра	Општинска управа, повереник	
3.18 Формирање заједничке комисије	1. квартал	Комисија формирана	Рад комисије			Општинска управа, повереник	
3.19 Оглас за избор корисника	1. квартал	Објављен оглас	Прикупљене пријаве			Комисија, Општинска управа	
3.20 Израда прелиминарне листе корисника	2. квартал	Прелиминарна листа комплетирана	Најмање 2 породице прелиминарно одобрене			Комисија, Општинска управа	
3.21 Разматрање приговора и усвајање коначне листе корисника	2. квартал	Усвојена коначна листа 2 корисничке породице	Донета одлука о коначној листи с најмање 2 корисничке породице			Комисија	
3.22 Постављање монтажних кућа	3. квартал	Монтажне куће постављене	Монтажне куће за најмање 2 породице спремне за усељење			Добављач	Комисија
3.23 Усељење корисника	3. квартал	Корисници усељени	Најмање 2 корисничке			Комисија, Општинска	

			породице стамбено збринуте у монтажним кућама			управа	
3.24 Медијска подршка	4. квартал	Пројекат медијски покривен	ТВ/радио и јавни прикази/чланци			ТВ/радио станице и новине	Локална заједница
<u>2015. година</u>							
Активности	Време од-до	Очекивани резултат	Индикатори	Потребни ресурси		Носилац активности	Партнери у реализацији
				Буџет ЛС и / или остали локални ресурси	Остали извори		
3.25 Потписивање уговора о реализацији пројекта монтажних кућа, припрема потребне грађевинске документације и добијање локацијске дозволе	1. квартал	Уговор о реализацији потписан, грађевинска документација припремљена и добијена локацијска дозвола	Потписан уговор, комплетна грађевинска документација и документација за локацијску дозволу		26.400 евра	Општинска управа, повереник	
3.26 Формирање заједничке комисије	1. квартал	Комисија формирана	Рад комисије			Општинска управа, повереник	
3.27 Оглас за избор корисника	1. квартал	Објављен оглас	Прикупљене пријаве			Комисија, Општинска управа	
3.28 Израда прелиминарне листе корисника	2. квартал	Прелиминарна листа комплетирана	Најмање 3 породице прелиминарно одобрене			Комисија, Општинска управа	
3.29 Разматрање приговора и усвајање коначне листе корисника	2. квартал	Усвојена коначна листа 3 корисничке породице	Донета одлука о коначној листи са најмање 3 корисничке породице			Комисија	

3.30 Постављање монтажних кућа	3. квартал	Монтажне куће постављене	Монтажне куће за најмање 3 породице спремне за усељење			Добављач	Комисија
3.31 Усељење корисника	3. квартал	Корисници усељени	Најмање 3 корисничке породице стамбено збринуте у монтажним кућама			Комисија, Општинска управа	
3.32 Медијска подршка	4. квартал	Пројекат медијски покривен	ТВ/радио и јавни прикази/чланци			ТВ/радио станице и новине	Локална заједница

СПЕЦИФИЧАН ЦИЉ 4: У периоду 2012. – 2015. године стамбено збринуте најмање 20 породица избеглица, ИРЛ и повратника кроз програм изградње стамбене зграде за социјално становање у заштићеним условима на плацу који би доделио Град Зрењанин;

Активности	Време од-до	Очекивани резултат	Индикатори	Потребни ресурси		Носилац активности	Партнери у реализацији
				Буџет ЛС и / или остали локални ресурси	Остали извори		
4.1.Идентификовање наугрожених породица	1 квартал	Идентификација најмање 20 породица	Број идентификованих породица	Постојећи људски ресурси		Повереник Социјални радник	Центар за социјалан рад
4.2.Обезбеђивање и опремање адекватне општинске локације за градњу	2-4. квартал	Обезбеђење земљишта с инфраструктуром потребне површине	Површина идентификованог грађевинског земљишта	Људски ресурси		Локална самоуправа	
4.3.Прављење финалне конструкције и плана прикупљања средстава за изградњу	3-4. квартал	Направљен план и контакти са донаторима	Број заинтересованих донатора	Људски ресурси		Локална самоуправа	Донатори, КИРС
4.4.Израда пројектне документације и одабир извођача радова	5. квартал.	Пројектно решење, познат извођач радова	Идејно решење	Људски ресурси		Локална самоуправа	Донатор, КИРС

4.5.Отпочињање градње стамбених јединица	6. квартал	Грађење стамбене зграде	Број изграђених станова	Људски ресурси	500.000 евра	Локална самоуправа, извођач радова, надзорни орган	Донатор, КИРС
4.6.Формирање комисије за одабир породица	6. квартал	Формирана комисија	Решење	Људски ресурси		Локална самоуправа	Донатор, КИРС
4.7.Одређивање критеријума за одабир породица	6. квартал	Правилник о критеријумима	Усвојен правилник	Људски ресурси		Општинска комисија	Донатор, КИРС
4.8.Објављивање конкурса за доделу стамбених јединица	7. квартал	Објављивање конкурса за стамбене јединице	Расписан конкурс	Људски ресурси		Општинска комисија	Локални медији
4.9.Прикупљање и обрада поднетих пријава	7. квартал	Разматрање пријава	Број пријављених породица	Људски ресурси		Општинска комисија	
4.10.Одлука о расподели	7. квартал	Одабрано најмање 20 породица	Број изабраних породица	Људски ресурси		Општинска комисија	Донатор, КИРС
4.11.Технички пријем стабених објеката	8. квартал.	Изграђене стамбене јединице	Број изабраних породица	Постојећи људски ресурси		Локална самоуправа	
4.12.Усељавање корисника	8. квартал	Најмање 20 породица усељено	Број збринутих породица	Постојећи људски ресурси		Локална самоуправа	Донатор, КИРС

СПЕЦИФИЧНИ ЦИЉ 5: У периоду 2012. – 2015. године економски оснажити и помоћи осамостаљивање најмање 30 породица избеглица, интерно расељених лица и повратника, организовањем четири циклуса програма доквалификације и преквалификације у области пољопривредне производње и заната, у сарадњи с филијалом Националне службе за запошљавање у Зрењанину и невладиним сектором;

2012. година

Активности	Време од – до	Резултат	Индикатори	Потребни ресурси		Одговорни актер	Партнер
				Буџет ЛС и/или остали локални ресурси	Остали извори		
5.1. Идентификовање потреба за одређеним занимањима и израда програма преквалификација	1. квартал	Идентификоване потребе за одређеним занимањима и израђен програм преквалификација	Број и врсте дефицитарних занимања	Људски ресурси – запослени у НСЗ – Филијала Зрењанин		Повереништво за избеглице	НСЗ
5.2. Презентација програма и јавно оглашавање путем медија	2. квартал	Одржане најмање 2 презентација за најмање 7 потенцијалних корисника. Оглашен програм преко локалних ТВ станица у трајању од 7 дана	Број одржаних презентација, број учесника на презентацијама, број и врста медијских оглашавања	Сала за презентацију, простор и време у локалним медијима		Локална самоуправа – Повереништво за избеглице	НСЗ, локална самоуправа, локални медији
5.3. Израда критеријума за укључивање корисника у програме преквалификације и избор корисника у складу са критеријумима	2. квартал	Формирани критеријуми за укључивање корисника у програме преквалификације, изабрани корисници за програме преквалификације	Број и врста критеријума, број изабраних корисника	Људски ресурси (радна група), Простор и опрема за рад		Локална самоуправа – Повереништво за избеглице и ИРЛ	НСЗ – Филијала Зрењанин
5.4. Припремање распореда обуке	2. квартал	Направљен распоред обуке кандидата по	Број кандидата по занимањима, време реализације	Људски ресурси – радна група		НСЗ	Повереник

		одговарајућим занимањима	обука по занимањима				
5.5. Реализација програма обуке	2. – 3. квартал	Одржане обуке за кориснике програма преквалификације. Обуку је успешно завршило најмање 7 полазника	Број и врста реализованих обука (врста занимања), број полазника који су успешно завршили обуке	људски ресурси, предавачи, простор	3.500 евра	НСЗ Зрењанин, Локална самоуправа	
5.6. Информисање послодаваца о новим кадровима	3. квартал	Одржани састанци са послодавцима из одговарајућих привредних области	Број послодаваца који су показали спремност да приме на пробни рад особе које су успешно завршиле обуку	Људски ресурси		Локална самоуправа	НСЗ Зрењанин, привредници, предузетници локални медији
5.7. Медијска презентација целокупне реализације програма	Континуирано	Објављене информације о програму на локалним ТВ каналима и штампаним медијима	Број и врста ТВ прилога о програму, број чланака у новинама	Простор и време у локалним медијима		Локална самоуправа	КИРС, локални медији
5.8. Праћење реализације и оцена успешности програма	Континуирано	Прикупљање и анализирање информација о реализацији програма, оцењена успешност	Број и врста анализираних информација, број и врста извештаја и препорука	Особе задужене за праћење и оцењивање овог дела ЛАП-а		Локална самоуправа	КИРС

<u>2013. година</u>							
Активности	Време од – до	Резултат	Индикатори	Потребни ресурси		Одговорни актер	Партнер
				Буџет ЛС и/или остали локални ресурси	Остали извори		
5.9. Идентификовање потреба за одређеним занимањима и израда програма преквалификација	1. квартал	Идентификоване потребе за одређеним занимањима и израђен програм преквалификација	Број и врсте дефицитарних занимања	Људски ресурси – запослени у НСЗ – Филијала Зрењанин		Повереништво за избеглице	НСЗ
5.10. Презентација програма и јавно оглашавање путем медија	2. квартал	Одржане најмање 2 презентација за најмање 8 потенцијалних корисника. Оглашен програм преко локалних ТВ станица у трајању од 7 дана	Број одржаних презентација, број учесника на презентацијама, број и врста медијских оглашавања	Сала за презентацију, простор и време у локалним медијима		Локална самоуправа – Повереништво за избеглице	НСЗ, локална самоуправа, локални медији
5.11. Израда критеријума за укључивање корисника у програме преквалификације и избор корисника у складу са критеријумима	2. квартал	Формирани критеријуми за укључивање корисника у програме преквалификације, изабрани корисници за програме преквалификације	Број и врста критеријума, број изабраних корисника	Људски ресурси (радна група), простор и опрема за рад		Локална самоуправа – Повереништво за избеглице	НСЗ – Филијала Зрењанин
5.12. Припремање распореда обуке	2. квартал	Направљен распоред обуке кандидата по одговарајућим занимањима	Број кандидата по занимањима, време реализације обука по занимањима	Људски ресурси – радна група		НСЗ	Повереник

5.13. Реализација програма обуке	2. – 3. квартал	Одржане обуке за кориснике програма преквалификације. Обуку је успешно завршило најмање 8 полазника	Број и врста реализованих обука (врста занимања), број полазника који су успешно завршили обуке	Људски ресурси, предавачи, простор	4.000 евра	НСЗ Зрењанин, Локална самоуправа	
5.14. Информисање послодаваца о новим кадровима	3. квартал	Одржани састанци са послодавцима из одговарајућих привредних области	Број послодаваца који су показали спремност да приме на пробни рад особе које су успешно завршиле обуку	Људски ресурси		Локална самоуправа	НСЗ Зрењанин, привредници, предузетници локални медији
5.15. Медијска презентација целокупне реализације програма	Континуирано	Објављене информације о програму на локалним ТВ каналима и штампаним медијима	Број и врста ТВ прилога о програму, број чланака у новинама	Простор и време у локалним медијима		Локална самоуправа	КИРС, локални медији
5.16. Праћење реализације и оцена успешности програма	Континуирано	Прикупљање и анализирање информација о реализацији програма, оцењена успешност	Број и врста анализираних информација, број и врста извештаја и препорука	Особе задужене за праћење и оцењивање овог дела ЛАП-а		Локална самоуправа	КИРС

2014. година

Активности	Време од – до	Резултат	Индикатори	Потребни ресурси		Одговорни актер	Партнер
				Буџет ЛС и/или остали локални ресурси	Остали извори		
5.17. Идентификовање потреба за одређеним	1. квартал	Идентификоване потребе за одређеним занимањима и	Број и врсте дефицитарних занимања	Људски ресурси – запослени у НСЗ –		Повереништво за избеглице	НСЗ

занимањима и израда програма преквалификација		израђен програм преквалификација		Филијала Зрењанин			
5.18. Презентација програма и јавно оглашавање путем медија	2. квартал	Одржане најмање 2 презентација за најмање 7 потенцијалних корисника. Оглашен програм преко локалних ТВ станица у трајању од 7 дана	Број одржаних презентација, број учесника на презентацијама, број и врста медијских оглашавања	Сала за презентацију, простор и време у локалним медијима		Локална самоуправа – Повереништво за избеглице	НСЗ, локална самоуправа, локални медији
5.19. Израда критеријума за укључивање корисника у програме преквалификације и избор корисника у складу са критеријумима	2. квартал	Формирани критеријуми за укључивање корисника у програме преквалификације, изабрани корисници за програме преквалификације	Број и врста критеријума, број изабраних корисника	Људски ресурси (радна група), простор и опрема за рад		Локална самоуправа – Повереништво за избеглице и ИРЛ	НСЗ – Филијала Зрењанин
5.20. Припремање распореда обуке	2. квартал	Направљен распоред обуке кандидата по одговарајућим занимањима	Број кандидата по занимањима, време реализације обука по занимањима	Људски ресурси – радна група		НСЗ	Повереник
5.21. Реализација програма обуке	2. – 3. квартал	Одржане обуке за кориснике програма преквалификације. Обуку је успешно завршило најмање 7 полазника	Број и врста реализованих обука (врста занимања), број полазника који су успешно завршили обуке	људски ресурси, предавачи, простор	3.500 евра	НСЗ Зрењанин, Локална самоуправа	
5.22. Информисање послодаваца о новим кадровима	3. квартал	Одржани састанци с послодавцима из одговарајућих привредних области	Број послодаваца који су показали спремност да приме на пробни рад особе које су	Људски ресурси		Локална самоуправа	НСЗ Зрењанин, привредници, предузетници локални

			успешно завршиле обуку				медији
5.23. Медијска презентација целокупне реализације програма	Континуирано	Објављене информације о програму на локалним ТВ каналима и штампаним медијима	Број и врста ТВ прилога о програму, број чланака у новинама	Простор и време у локалним медијима		Локална самоуправа	КИРС, локални медији
5.24. Праћење реализације и оцена успешности програма	Континуирано	Прикупљање и анализирање информација о реализацији програма, оцењена успешност	Број и врста анализираних информација, број и врста извештаја и препорука	Особе задужене за праћење и оцењивање овог дела ЛАП-а		Локална самоуправа	КИРС
<u>2015. година</u>							
Активности	Време од – до	Резултат	Индикатори	Потребни ресурси		Одговорни актер	Партнер
				Буџет ЛС и/или остали локални ресурси	Остали извори		
5.25. Идентификовање потреба за одређеним занимањима и израда програма преквалификација	1. квартал	Идентификоване потребе за одређеним занимањима и израђен програм преквалификација	Број и врсте дефицитарних занимања	Људски ресурси – запослени у НСЗ – Филијала Зрењанин		Повереништво за избеглице	НСЗ
5.26. Презентација програма и јавно оглашавање путем медија	2. квартал	Одржане најмање 2 презентација за најмање 8 потенцијалних корисника. Оглашен програм преко локалних ТВ станица у трајању од 7 дана	Број одржаних презентација, број учесника на презентацијама, број и врста медијских оглашавања	Сала за презентацију, простор и време у локалним медијима		Локална самоуправа – Повереништво за избеглице	НСЗ, локална самоуправа, локални медији
5.27. Израда	2. квартал	Формирани	Број и врста	Људски		Локална	НСЗ –

критеријума за укључивање корисника у програме преквалификације и избор корисника у складу са критеријумима		критеријуми за укључивање корисника у програме преквалификације, изабрани корисници за програме преквалификације	критеријума, број изабраних корисника	ресурси (радна група), простор и опрема за рад		самоуправа – Повереништво за избеглице и ИРЛ	Филијала Зрењанин,
5.28. Припремање распореда обуке	2. квартал	Направљен распоред обуке кандидата по одговарајућим занимањима	Број кандидата по занимањима, време реализације обука по занимањима	Људски ресурси – радна група		НСЗ	Повереник
5.29. Реализација програма обуке	2. – 3. квартал	Одржане обуке за кориснике програма преквалификације. Обуку је успешно завршило најмање 8 полазника	Број и врста реализованих обука (врста занимања), број полазника који су успешно завршили обуке	људски ресурси, предавачи, простор	4.000 евра	НСЗ Зрењанин, Локална самоуправа	
5.30. Информисање послодаваца о новим кадровима	3. квартал	Одржани састанци с послодавцима из одговарајућих привредних области	Број послодаваца који су показали спремност да приме на пробни рад особе које су успешно завршиле обуку	Људски ресурси		Локална самоуправа	НСЗ Зрењанин, привредници предузетници, локални медији
5.31. Медијска презентација целокупне реализације програма	Континуирано	Објављене информације о програму на локалним ТВ каналима и штампаним медијима	Број и врста ТВ прилога о програму, број чланака у новинама	Простор и време у локалним медијима		Локална самоуправа	КИРС, локални медији
5.32. Праћење реализације и оцена успешности програма	Континуирано	Прикупљање и анализирање информација о реализацији програма, оцењена успешност	Број и врста анализираних информација, број и врста извештаја и препорука	Особе задужене за праћење и оцењивање овог дела ЛАП-а		Локална самоуправа	КИРС

СПЕЦИФИЧНИ ЦИЉ 6: У периоду 2012. – 2015. године, економски оснажити и помоћи осамостаљивање најмање 20 породица избеглих, интерно расељених лица и повратника кроз програме доходних активности у сарадњи с филијалом Националне службе за запошљавање у Зрењанину, Канцеларијом за инклузију Рома и невладиним сектором.

2012. година

Активности	Време од – до	Резултат	Индикатори	Потребни ресурси		Одговорни актери	Партнер
				Буџет ЛС и /или остали локални ресурси	Остали извори		
6.1. Презентовање програма непосредно о оглашавањем преко локалних медија	1. квартал	Одржане најмање две презентације с најмање 4 потенцијалних корисника. Оглашен програм преко лок. радија и ТВ у трајању од 7 дана	Број одржаних презентација, број учесника на презентацијама. Број и врста медијских оглашавања	Људски ресурси		Локална самоуправа/ повереник	НСЗ Зрењанин, локални медији, Канцеларија за инклузију Рома
6.2. Идентификовање заинтересованих лица за програм доходних активности	1. квартал	Идентификована заинтересована лица за програм	Број и обим заинтересованих породица	Људски ресурси		Локална самоуправа/ повереник	Локална самоуправа, НСЗ, Канцеларија за инклузију Рома
6.3. Израда критеријума за одабир корисника овог програма	1. квартал	Израђена анализа идентификованих потреба и формиран критеријуми	Број анкетираних корисника	Људски ресурси		Локална самоуправа, повереник НСЗ, Канцеларија за инклузију Рома	
6.4. Расписивање конкурса за заинтересоване кориснике	2. квартал	Пријављени на конкурс	Број пријављених	Људски ресурси		Локална самоуправа	

6.5. Избор најмање 20 породица које ће бити укључене у програм доходних активности	2. квартал.	Изабрано најмање 4 породице које ће бити укључене у програм доходних активности	Број породица које испуњавају услове конкурса	Људски ресурси		Локална самоуправа	Повереник
6.6. Реализација програма доходних активности	2. – 3. квартал	Реализовани задаци програма	Уговори с корисницима програма, сертификати		7.000 евра	Корисници програма	Повереник
<u>2013. година</u>							
Активности	Време од – до	Резултат	Индикатори	Потребни ресурси		Одговорни актери	Партнер
				Буџет ЛС и /или остали локални ресурси	Остали извори		
6.7. Презентовање програма непосредно о оглашавањем преко локалних медија	1. квартал	Одржане најмање две презентације с најмање 4 потенцијалних корисника. Оглашен програм преко лок. радија и ТВ у трајању од 7 дана	Број одржаних презентација, број учесника на презентацијама. Број и врста медијских оглашавања	Људски ресурси		Локална самоуправа/ повереник	НСЗ Зрењанин, локални медији, Канцеларија за инклузију Рома
6.8. Идентификовање заинтересованих лица за програм доходних активности	1. квартал	Идентификована заинтересована лица за програм	Број и обим заинтересованих породица	Људски ресурси		Локална самоуправа/ повереник	Локална самоуправа, НСЗ, Канцеларија за инклузију Рома
6.9. Израда критеријума за одабир корисника овог програма	1. квартал	Израђена анализа идентификованих потреба и формиран критеријуми	Број анкетираних корисника	Људски ресурси		Локална самоуправа, повереник НСЗ, Канцеларија за инклузију Рома	

6.10. Расписивање конкурса за заинтересоване кориснике	2. квартал	Пријављени на конкурс	Број пријављених	Људски ресурси		Локална самоуправа	
6.11. Избор најмање 4 породица које ће бити укључене у програм доходних активности	2. квартал.	Изабрано најмање 4 породице које ће бити укључене у програм доходних активности	Број породица које испуњавају услове конкурса	Људски ресурси		Локална самоуправа	Повереник
6.12. Реализација програма доходних активности	2. – 3. квартал	Реализовани задаци програма	Уговори с корисницима програма, сертификати		7.000 евра	Корисници програма	Повереник
<u>2014. година</u>							
Активности	Време од – до	Резултат	Индикатори	Потребни ресурси		Одговорни актери	Партнер
				Буџет ЛС и /или остали локални ресурси	Остали извори		
6.13. Презентовање програма непосредно о оглашавањем преко локалних медија	1. квартал	Одржане најмање две презентације с најмање 4 потенцијалних корисника. Оглашен програм преко лок. радија и ТВ у трајању од 7 дана	Број одржаних презентација, број учесника на презентацијама. Број и врста медијских оглашавања	Људски ресурси		Локална самоуправа/повереник	НСЗ Зрењанин, локални медији, Канцеларија за инклузију Рома
6.14. Идентификовање заинтересованих лица за програм доходних активности	1. квартал	Идентификована заинтересована лица за програм	Број и обим заинтересованих породица	Људски ресурси		Локална самоуправа/повереник	Локална самоуправа, НСЗ, Канцеларија за инклузију Рома

6.15. Израда критеријума за одабир корисника овог програма	1. квартал	Израђена анализа идентификованих потреба и формиран критеријуми	Број анкетираних корисника	Људски ресурси		Локална самоуправа, повереник НСЗ, Канцеларија за инклузију Рома	
6.16. Расписивање конкурса за заинтересоване кориснике	2. квартал	Пријављени на конкурс	Број пријављених	Људски ресурси		Локална самоуправа	
6.17. Избор најмање 4 породица које ће бити укључене у програм доходних активности	2. квартал.	Изабрано најмање 4 породице које ће бити укључене у програм доходних активности	Број породица које испуњавају услове конкурса	Људски ресурси		Локална самоуправа	Повереник
6.18. Реализација програма доходних активности	2. – 3. квартал	Реализовани задаци програма	Уговори с корисницима програма, сертификати		7.000 евра	Корисници програма	Повереник

2015. година

Активности	Време од – до	Резултат	Индикатори	Потребни ресурси		Одговорни актери	Партнер
				Буџет ЛС и /или остали локални ресурси	Остали извори		
6.19. Презентовање програма непосредно о оглашавањем преко локалних медија	1. квартал	Одржане најмање две презентације с најмање 4 потенцијалних корисника. Оглашен програм преко лок. радија и ТВ у трајању од 7 дана	Број одржаних презентација, број учесника на презентацијама. Број и врста медијских оглашавања	Људски ресурси		Локална самоуправа/повереник	НСЗ Зрењанин, локални медији, Канцеларија за инклузију Рома

6.20. Идентификовање заинтересованих лица за програм доходних активности	1. квартал	Идентификована заинтересована лица за програм	Број и обим заинтересованих породица	Људски ресурси		Локална самоуправа/ повереник	Локална самоуправа, НСЗ, Канцеларија за инклузију Рома
6.21. Израда критеријума за одабир корисника овог програма	1. квартал	Израђена анализа идентификованих потреба и формиран критеријуми	Број анкетираних корисника	Људски ресурси		Локална самоуправа, повереник НСЗ, Канцеларија за инклузију Рома	
6.22. Расписивање конкурса за заинтересоване кориснике	2. квартал	Пријављени на конкурс	Број пријављених	Људски ресурси		Локална самоуправа	
6.23. Избор најмање 4 породица које ће бити укључене у програм доходних активности	2. квартал.	Изабрано најмање 4 породице које ће бити укључене у програм доходних активности	Број породица које испуњавају услове конкурса	Људски ресурси		Локална самоуправа	Повереник
6.24. Реализација програма доходних активности	2. – 3. квартал	Реализовани задаци програма	Уговори с корисницима програма, сертификати		7.000 евра	Корисници програма	Повереник

ПОГЛАВЉЕ 7 : БУЏЕТ / РЕСУРСИ

Процењено је да ће за реализацију локалног акционог плана за унапређење положаја избеглица, интерно расељених лица и повратника на подручју Града Зрењанина за период 2012. – 2015. година бити укупно потребно 886.000 евра. Средства за реализацију овог локалног плана обезбеђиваће се из различитих извора: делом из буџета локалне самоуправе, делом из донаторских буџета, односно помоћу пројеката који ће се развити на основу овог плана, као и из других доступних извора. Процена цене реализације ЛАП-а вршиће се за сваку годину посебно, односно за сваки специфични циљ појединачно.

ПОГЛАВЉЕ 8 : АРАНЖМАНИ ЗА ПРИМЕНУ

Аранжмани за примену ЛАП-а у Граду Зрењанину обухватају локалне структуре и различите мере и процедуре које ће осигурати његово успешно спровођење. У оквиру локалних структура, разликују се:

- 1)структуре за управљање процесом примене ЛАП и**
- 2)структуре које су оперативне и примењују ЛАП**

Структуру за управљање процесом примене ЛАП, након његовог усвајања, представљаће Савет за управљање миграцијама и трајна решења састављен од чланова Радне групе која је учествовала у изради плана и евентално додатних чланова из реда кључних актера у локалној заједници, укључујући и кориснике овог локалног плана. Савет за управљање миграцијама и трајна решења ће, као део свог будућег рада, направити План управљања применом Локалног акционог плана. Овај Савет, као управљачка структура има следеће задатке:

1. у потпуности одговара за вођење целокупног процеса примене ЛАП-а,
2. именује локалне тимове за управљање пројектима који настану као резултат операционализације ЛАП-а,
3. обезбеђује приступ и прикупљање свих података и информација у електронској форми од сваког актера-учесника у процесу унапређења положаја избеглих, ИРЛ и повратника у локалној заједници,
4. одржава контакте са свим учесницима у реализацији ЛАП-а,
5. управља процесом праћења (мониторинга) и оцењивања успешности (евалуације) ЛАП-а,
6. одржава контакте с јавношћу и доносиоцима одлука у локалној самоуправи.

Структуре које су оперативне и примењују ЛАП чиниће институције, организације и тимови формиран у циљу непосредне реализације плана и пројеката развијених на основу ЛАП-а. У складу с локалним акционим планом, биће реализована подела улога и одговорности међу различитим актерима у локалној заједници-партнерима у реализацији.

Сваки актер ће у складу са принципом јавности и транспарентности рада водити одговарајућу евиденцију и документацију и припремати периодичне извештаје о раду. Извештаји ће бити полазна основа за праћење и оцењивање успешности рада.

Оперативна структура за примену ЛАП-а има следеће задатке и одговорности:

1. Реализација Локалног акционог плана;
2. Непосредна комуникација са корисницима/цама услуга које се обезбеђују ЛАП-а
3. Редовно достављање извештаја координатору/ки локалног Савета за миграције о свим активностима на спровођењу ЛАП-а
4. Учешће у евентуалним обукама за унапређење стручности и компетенција за спровођење задатака ЛАП-а
5. Унапређење процеса примене ЛАП-а у складу са сугестијама и препорукама управљачке структуре.

Управљачка и оперативна структура ће развити план и механизме међусобне комуникације, пратиће успешност размене информација и ефикасност комуникације у односу на очекиване резултате примене ЛАП-а. План комуникације управљачке и оперативне структуре уредиће време и начине размене информација и предузимања одговарајућих акција. Детаљне годишње планове припремаће Савет за миграције и трајна решења уз активне консултације са оперативним структурама. Према потреби Савет ће формирати и одговарајуће радне тимове. Годишње планове ће усвајати Скупштина Града Зрењанина (или други надлежни орган локалне самоуправе). Механизми праћења, оцењивања успешности примене ЛАП-а и доношења евентуалних корективних мера биће дефинисани планом праћења и оцењивања успешности (планом мониторинга и евалуација).

ПОГЛАВЉЕ 9 : ПРАЋЕЊЕ И ОЦЕНА УСПЕШНОСТИ

Циљ праћења и оценое успешности (мониторинга и евалуације) ЛАП-а је да се систематично прикупљају подаци, прати и надгледа процес примене и процењује успех ЛАП-а ради предлагање евентуалних измена у активностима на основу налаза и оцена. Мониторинг (као систематски процес прикупљања података) спроводи се континуирано и дугорочно за период 2012. – 2015. година. Евалуација (као анализа података и доношење оценое о успешности) вршиће се периодично, једном годишње и подносиће се извештај Скупштини Града Зрењанина. Финална евалуација обавиће се на крају 2015. године. Мониторинг и евалуација укључују целовито сагледавање испуњења активности - задатака и специфичних циљева.

Кључни индикатори утицаја за праћење и оцењивање успешности примене локалног акционог плана ће бити следећи:

1. Број нових услуга - локалних мера / програма за избегла, ИРЛ и повратнике;
2. Обухват избеглих, ИРЛ и повратника новим услугама и мерама;
3. Структура корисника/ца услуга и мера / програма

4. Ниво укључености различитих актера у пружање услуга избеглим, ИРЛ и повратницима у локалној заједници;
5. Обим финансијских средстава издвојених за услуге избеглим, ИРЛ и повратницима;
6. Структура финансијских средстава издвојених за услуге избеглим, ИРЛ и повратницима (буџет локалне самоуправе, донаторска средства, други извори).

Процесни индикатори су дефинисани у склопу табеле локалног акционог плана.

Методе и технике мониторинга и евалуације: За успешно обављање мониторинга и евалуације користиће се стандардни сет алата међу којима су: евидентирање корисника, интервјуи са корисницима (упитници, разговори), анкете, извештавање и др. Савет за миграције и трајна решења ће бити одговоран за праћење и оцењивање успешности рада на примени ЛАП-а, и вршиће мониторинг и евалуацију. Савет ће својим планом рада дефинисати начин организовања мониторинга и евалуације локалног акционог плана.